{ یدنجی سنه نومرو ۲۳۱٤ فی ۲۲ محرم سنه ۱۳۰۸ } فی ۲٦ اغستوس رومی سنه ۱۳۰٦ و فی ۷ ایلول افرنجی سنه ۱۸۹۰ روز خضر ایام ۱۲٦}

طریق حق

۱۲۹۹

شرائط اشترا واعلان :

سنه لکی مجیدیه یکری غروش حسابیله ۱٦۰ التی آیلنی ۸۵ اوچ آیلنی ٤۵ پوسته اجرتنك سنه لکی ۹۰ غروشدر — برنسخه سی ۲۰ پاره در

بر دفعه لق اعلانات بهر سطرندن اوچ نکراری حالنده ایکی وبانقا وشرکت وامور صرافیه اعلانلرینك بهر سطریچون بش وحوادث صره سنده نشر ایتدیریله جك اعلانات معتنابهانك بهر سطرندن اون بش غروش آلنور . پوسته اجرتی ویرلمامش مکتوبلر قبول اولنمز

مطبعه ومحل اداره سی :

باب عالی جاده سنده { ٥٤ } نومرولی خانهٔ مخصوصدر

بر هفته‌دن زیاده کوننی کچمش نومرونك بهر نسخه‌سی بش غروشدر .

فنون وادبیاته ومنافع عامه‌یی متضمن محررات ومقالاته واغراض وتخصیصاتدن عبارتی هر نوع مباحث وملاحظاته صحیفه‌لرمز دائما کشاده‌در . اوراق ومحررات واردهٔ‌نك تأخر وعدم درجندن طولایی مطبعه مسئول اولمیه‌جغنی کبی درج اولنمیان مکاتیب واوراقك استردادی ادعاسی دخی قطعیاً مسموع ومقبول اولمز

اجمال احوال

حال حاضر سیاسی بقای صلح اساسنه مستند کورنمکده اولدیغی کبی دول معظمه حکمداران وارکانك حرکات وسکناتندن دخی اسایشك دوامنه خدمت میل وغیرتلری اماراتی استخراج وبونلرله کوکلر ابهاج اولنقده اولوب هرطرفده دردست اجرا بولنان عسکر ماتوره‌لری تعلیم اونعندن عد اولنه‌رق احوال سیاسیه‌یه مؤثر شیردن طوتلیور .

خصوصیله فرانسه‌ده اجرا اولنه‌جق ماتوره‌لرده هردولتك امراسندن پك چوق ذوات حاضر بولنوب میدان حرکات عسکریه برمشهر معرفت حربیه حکمنده بولنه‌جغندن ماتوره‌لر وسیله‌سیله منافرت دکل مخادنت دولیه‌یه خدمت اولنمش اوله‌جغی ملحوظ وبرطاغم افکار مفرطه اصحابنك اظهار ایتدکلری افکاری ضمناً رد وجرح ایچون عقلای عواقب بین طرفدن ماتوره‌لر مناسبتیله صلحپرورانه ومدعواً حاضر بولنه‌جق امرای عسکریهٔ اجنبیه حقنده ریاینکسترانه نطقلر ایراد ایدیله‌جکی مأمولدر .

دیلوماتلرك اقسام ، صباح وقوعبولان اجتماعاتده براز وقتدنبرو صلح وصلاح مباحثاتی ایدلدیکی حالده شمدی عسکر ماتوره‌لری اوزرینه مباحثاته تحویل مکالمات ایدلمشده‌ده بونحول اساس احوالی دکشدیرمامش وهله حشتلو المانیا ایمپراطوری حضرتلری طرفندن (کیل) شهرنده اوستریا والمانیا سفائن حربیه‌سنه کچیده رسمی اجرا ایتدیریلور ایکن سفائن حربیه‌نك بویله مقصد ترفیجویانه وامال صلحپرورانه ایله حرکتده بولنقدن ایرلماملری درکاه حقدن مستدعای اسایشپروران ایدوکی بولنه‌برنطق ایراد اولندیغی اولبابده ایکی اوج کون اقدم وارد اولان تلغرافی متمم اوله‌رق مؤخراً اشعار قلنمشدر .

خیلی زماندنبرو ذهنلری اتعاب واشغال ایدن المانیا وروسیه ایمپراطورلری ملاقاتی مباحثه‌سی ارتق ختام بولمش وبوملاقاتدن همان هیچ برمهم نتیجه چیقمیه‌جغنه یقین حاصل اولمش ایسه‌ده المانیادن روسیه‌یه وروسیه‌دن المانیایه متمادیاً سیر وسیاحت وفرصت بولدقجه ایکی مملکتده دخی اجرای خبائث ایدن برطاغم حشرات مفسدت اتمانك تعقیبات قانونیه‌یه دوچار اولملری ضمننده طرفین ادارهٔ ضابطه‌لری ارهسنده مشترك اولمق اوزره یالکز قرارلشدیریلان تعلیماتنامه‌نك ایکی حکمدار جانبندن مساوی برزمانده تصدیق اولنمش اولمسی ایکیسی ارهسنده احوال اجتماعیه‌یه دائر بخشلر کچمش اولمسی کوستریور .

روسیه احوالندن دائما آکاه عد اولنقده اولان (استاندار) نام انکلیز غزته‌سنك ویانه مخبری وسائطیله ویردیکی معلومات ایکی حکمدارك مقدما ایتدکلری ملاقاته‌کی حسن معامله بوملاقاته کورلیوب تلطیفات رسمیه نه درجه‌ده شمشعه‌لی ایدیسه حسیات مخادنپرورینك فقدانی اول درجه‌ده محسوس ایدوکنی متضمن اولدیغی اوروپا غزته‌لرنده اوقونمشدر .

توجیهات

حجاز ولایتی دفترداریلغی طرابلس غرب دفترداری سعادتلو شرف بك افندی‌یه

طرابلس غرب ولایتی دفترداریلغی دیاربکر ولایتی دفترداری سابق سعادتلو توفیق بك افندی‌یه

بغداد ولایتی دفترداریلغی اطنه ولایتی دفترداری سابق عزتلو جمال بکه

موصل ولایتی دفترداریلغی ملغا درسم ولایتی دفترداریلغندن آچیقده قالمش اولان عزتلو نجیب افندی‌یه

بغداده‌کی حکومت دعوی وکیلی وتحصیلات قومیسیونی رئیسی عزتلو عبدالجبار افندی‌یه رتبهٔ ثانیه صنف ممتازی

بحریه نظارت جلیله‌سی محاسبهٔ مرکزیه قلمی ممیزی عزتلو فؤاد بکه رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسی

یمن ولایتی داخلنده واقع لحیه قضاسی قائمقاملغی لوروس قائمقامی سابق حلمی افندی‌یه توجیه بورلمشدر .

تلغراف

« آژانس دوقسطنطینویل »

ویانه ٥ ایلول

بولتیشه قورسپوندنج غزته‌سنك برلیندن آلدیغی برمکتوبده المانیا ایمپراطورینك روسیه‌یه سیاحتی نتایجندن برلین محافل سیاسیه‌سنده اظهار خشنودی اولندیغی وسیاحت ایمپراطوردین مقصد برمقصد سیاسیٔ مخصوص اولیوب دولتین میانه‌کی حسن مناسباته برتقویت ویرمکدن عبارت اولدیغی وروسیه‌مطبوعاتك فرانسه‌یی خشنود واوستریالی دوچار اندیشه ایتمك ایچون ایشی مبالغه‌لی کوستردیکی وفقط المانیا وروسیه میانده تعاطیٔ افکار دوستانه اولنمسی اتفاق مثلثك اهمیتنی میدانه قویدیغی وبونك دخی اوستریا محافل رسمیه‌سنك خشنودیسنی موجب اولدیغی بیان اولنیور .

تریسته ٥ ایلول

بروغره‌سوتام سیاسی جمعیت حکومتك امری ایله الغا اولنمشدر .

مونیخ ٥ ایلول

باش وکیل سابق موسیو لوج وفات ایتمشدر .

برلین ٥ ایلول

المانیا وروسیه ایمپراطورلری میانده کوپاپر اختلاف ظهور ایتدیکنه دائر هامبورغر قورسپوندیز غزته‌سنك نشر ایتدیکی شایعه‌نك بی اصل واساس اولدیغنی رسمی غزته یازیور .

کپنیکن ٥ ایلول

پرنس بسمارق هامبورغه متوجهاً بورادن حرکت ایتمشدر .

— طریق —

شواوج صوك تلغرافنامه اوروپا پوسته‌سیله الدیغمز ویانه غزته‌لرندن نقل ایله بوکونکی غزته‌مزك خارجیه قسمنده مندرجدر .

* * *

(آژانس اوریانتال)

بلغراد ٦ ایلول صباح

صربستان حکومتی صربستان جانور ادخالاتنه دائر جریان ایدن مذاکراتك اساس اوله‌رق اوستریا دولتی طرفندن درمیان اولنان شرائطی قبول ایلدیکنی دولت مشار الیهایه رسماً اخبار ایلمشدر .

روما ٥ ایلول اقسام

بوراده دوران ایدوب کیتدکجه کسب جدیت ایلیان شایعاته نظراً موسیو (مالیمیت - دودا) وموسیو (میچیلی) قریباً قرابسی قابینه‌سندن انفکاك ایده‌جکلردر . بوحوادثی مؤید اوله‌رق شمدی‌یه‌قدر برکونه نشریات وقوعبولمامشدر .

دونکی کون مابین همایون مولکانه‌ده برمجلس فوق العاده اجتماع ایلمشدر .

مجلس مذکوره‌ده ذات سامیٔ صدارتپناهی ایله صدر سابق ایهتلو دولتلو سعید پاشا وخارجیه ناظری دولتلو سعید وعدلیه ناظری دولتلو حسین رضا پاشالر حضراتی حاضر بولنمشلردر .

اغستوسك یکرمی برنجی ویکرمی ایکنجی کونلری جده‌ده وبوکونلرده جزره ومارد ینده قورا علنلرن برکونه وقوعات اولمدیغی محللردن التان تلغرافنامه‌لر مألندن استبشار قلنمشدر .

عثمانلی وبلك اوغلی غزته‌لری موسی بك حقنده برطاغم روایات نشر ایتمشلرسه‌ده حقیقت حال موسی الیهك درسعادتدن فرار ایدوب هنوز دردست ایدیله‌مدیکندن عبارت ایدوکی تحقیقات مخصوصه‌مزدندر .

روسیه وایتالیا وفلنك سفارتلری مصلحتکذارلری دونکی جمعه ایرتسی کونی باب عالی‌یه کله‌رك خارجیه مستشاری دولتلو رتین پاشا حضرتلریله ملاقات ایتمشلردر .

* * *

مالیه ناظری دولتلو اغوب پاشا حضرتلری دون باب عالی‌یه کله‌رك داخلیه ناظری دولتلو منیر پاشا حضرتلریله ملاقات ایتمشلردر .

سکزیوزدن متجاوز قاس حجاجی حامل اولان غالیانام واپورك طوردن سویشه کله‌رك دونکی کون بلا اختلاط قنالی مرورایله طنجه‌یه متوجهاً حرکت ایتدیکی اسکندریه‌دن النان برتلغرافنامه‌ده بلدیریلیور .

دونکی کون ادارهٔ مخصوصه‌نك نجد نام واپوریله یتمش بش نفر افراد جدیده‌ٔ شاهانه‌ایله طقسان التی نفر استبدال وتبدیل هوا افرادی قلعهٔ سلطانیه‌دن درسعادته مواصلت ایتمشدر .

سینوب نائبی فضیلتلو عبداه افندی دون محل مذکوردن شهرمزه مواصلت ایتمشدر .

* * *

ایران دولتلك درسعادت سفارتی باش کاتبی نوروز خان‌دون وارنه طریقیله ویانه‌یه عزیمت ایتمشدر .

عربکیردن الدیغمز تلغراف :

فی ۲٥ اغستوس سنه ۳۰٦

جلوس همایون میمنت مقرونك روز مسعدت افروزنده علما وامرای عسکری ومأمورین ملکیه‌ومتجیران قضا ورئیس روحانیلر حضوریله بعد الظهر حکومت سنیه ومؤخراً قشلهٔ همایونده رسم تبریکی بالاجرا اخشامیسی حکومت قوناغیله شعبانی وقشله وتلغرافخانه وبلدیه دائره‌سیله متجیران قونافری وکافهٔ دکاکین اسمائله مرتج صورتده مشعله وقنادیل ایله تزیین وحکومت قوناغی پیشکاهنده انواع فشنکار الداخیله قلوب صادقه تنویر ایدلمش وشومسرت باهر المیتده خنجلخنج موجود بولنمش اولان عموم تبعهٔ صادقه‌لسانندن بادشاهم چوق یشاصدای دل‌فزاسی رفع اجابتکاه خدا قلنمش بولندیغنك جریدهٔ فریده‌لرینه درج مسترجدر .

رئیس بلدیه عربکیر

مصطفی

بلجیقاده انورسه‌ده موضوع موقع انتشار ایدیلان مشهور (اوپنیون) غزته‌سی یوم جلوس میامن مأنوس حضرت پادشاهی ملابسه‌سیله اوصاف معالی آیات واجراآت محاسن غایات جناب تاجداری‌یی حاوی اولمق ومتنی فرانسزجه اولوب بالاسی طغرای غرای جناب پادشاهی ایله موشح وسرنامه‌سی ترکیه حروف ایله یازیلان (جلوس میمنت مأنوس حضرت پادشاهی یوم جلیلی) عباره‌سیله مزین وزیرنده برترکیه منظومه مندرج بولنمق اوزره برمقاله حقائق اسائه نشر ایتمش ومقاله بلیغهٔ مذکوره‌نك محرری بلجیقا متقاعد فریقاندن جنرال (ویهت) نك مخدومی بولنان وبلجیقاداهل اسلامندن اولان وبلجیقاده پرورشیاب علم وعرفان اولوب لسان عذب البیان عثمانینك امر تحریر وتکلمنده اکتساب بهرهٔ تام ایدن محمد مختار بك اولوب محتویات عمومیه‌سی میر مومی الیهك ذات شوکتسمات حضرت پادشاهی‌یه اولان عبودیت واختصاص صداقتپرورانه‌سنی معلن بولنمسیله عیناً وحرفیاً ترجمه‌سی بروجه زیر نقل وتزبیر قلنمشدر :

(جلوس میمنت مأنوس حضرت پادشاهی)

(یوم جلیلی)

« پادشاه شوکتلو اکتناهنه سلطان عبدالحمید خان حضرتلرینك یوم جلوس میامن مأنوس همایونلرینك اون بشنجی سنهٔ دوریه‌سیدر . ۱۸۷٦ سنه‌سی افرنجی اغستوسك اوتوز برنجی کونی جالس تخت عالی بخت اوله‌رق اوکوندنبری سلطنت عثمانیه ایچون بردور جدید آچمشدر . بودور بردور سعادت وتجدد اوله‌رق سلطنت سنیه‌نك بوندن التی یوزسنه مقدم تشکلندنبری ذات حضرت پادشاهینك دور ترقیاته مقابسه اوله‌یله جك بردور هنوز کورلمدیکی بحق درمیان اولنقده‌در .

سلطنت سنیه‌نك اك دهشتلی بربحران ایچنده بولندیغی حالده ذات حضرت پادشاهیلری جالس تخت عالی بخت اولمشلر عساکر شاهانه‌لرینك شجاعت قدیمهٔ عثمانیه‌نك باقی اولدیغنی اثبات ایتدیکی شانلی بر محاربه‌دن تولد ایدن مشکلات سیاسیه‌یی برطرف ایتدکدن صکره سلطنت سنیه‌لرینك تجدیدیله تبعه‌سنك ترقیاته حصر مساعی پیور مشلردر . تدریجاً ویاخود دفعةً مرحمت همایونلری مواد مختلفه‌نك تأسس واصلاحیله اشتغال ایلمشلر . مواد عدلیه وهرملتك واسطهٔ ترقیات وسعادت حالاری اولان معارف عمومیه دقت همایونلریی جلب ایلمشلر . بانختلردن ممالك شاهانه‌نك اتساوزاق محلارینه وارنجه تعدادی غیر قابل مکاتب عالیه وابتدائیه کشاد ایلمشلر . استانبولده قیودانلر مکتبیله حیدیه مکتب تجارتی ولسان مکتبی کبی اوج عالی مکتب کشاد ایلمشلردر .

طرق ومعابر ووسائط نقلیه‌یه برصورت فوق العاده‌ده ترقی ایلمشلردر . ممالك عثمانیه‌نك ثروت طبیعیه‌سنك ثمره‌دار اولمسی ایچون یرلی واجنبی قومپانیلره شمندوفر امتیازلری احسان بورلدیغی کبی ذات حضرت پادشاهینك دورلرنده‌در که شرقی غربه ربط ایدن خطوط التصافیه وجوده کلمشلردر . ممالك عثمانیه‌نك اك مهم اقسام ثروتندن بولنان زراعت وتجارته اول درجه دقت ایلمشلردر که بونك حسن نتایجی شمدیدن ظاهردر . صحت عمومیه وآثار خیریه دخی ذات حضرت پادشاهینك نظر دقت همایونلرینه جلب ایتمشلردر . ده . بوسنه بردیلمز مکتبی آچلدیغی کبی قومیت ومذهبلرینه باقلمقسزین بالجمله فقرایه آچیق اولمق اوزره بردارالعجزه دخی تأسیس ایدلدیکی کبی خسته‌خانه‌لر حیرت انکیز برصورتده اصلاح ایدلمشلردر .

بردولتك اك نازك امورندن بولنان امور مالیه دخی اصلاح ایدلش واتخاذ پیوریلان تدابیر مؤثره سایه‌سنده واردات دولت تزاید ایلمشلردر . ذات حضرت پادشاهینك فعالیت ذاتیه‌سی همایونلرندن حصوله کلن اقدامات دولت عثمانیه‌نك مناسبات خارجیه‌سنده دخی حس اولنقده‌در . عساکر بریه وبحریه ووسائط مدافعه فنون عسکریه‌نك اك صوك ایجابانی اقتضاسنجه اصلاح اولنه‌رق بوسایه‌ده عساکر شاهانه‌لرینه مظفریت تأمین ایدلمشدر .

ذات حضرت پادشاهینك مسلك همایونلری سلطنت سنیه‌لرینك دول اجنبیه‌ایله حسن مناسباتی برقاعدهٔ قویه‌یه ربط ایتدیرمشدر . دها کچنلرده فرانسه حکومتی ارزوی شاهانه‌لری وجهله اهل اسلامك حسیات دینیه‌لریی تحریك ایده‌جك اولان محمد نام تیاترونك موقع تماشایه وضعنی منع ایلمشدر . سلطنت سنیه‌نك مناسبات دوستانه‌سی تا منتهای آسیایه قدر توسع ایلمشدر .

ملل عثمانیه‌نك پادشاه شوکت اکتناهنه عرض خلوص ایچون آلمانیا ایمپراطوری استانبوله عزیمت ایلمشدر . کنج ایمپراطور مهارت سیاسیه‌سی ایکی دولت میانده‌کی حسن مناسباتك طرفین ایچون موجب استفاده اوله‌جغنی فرق وتمییز ایلمشدر .

بودن برقاچ سنه مقدم اسوج قرال وقرالیچه‌سی وبوسنه آلمانیا ایمپراطوری وایتالیا ولی عهدی برنس دوناپل ودوق دوساقس مانینکن وپرنس توماس دوصاووا حضرت امیر المؤمنینی زیارت ودولتلریله حکومت سنیه میانده‌کی حسن مناسباتك تزیدینه صرف مساعی ایلمشلردر . ذات حضرت پادشاهینك مسافرلری حقنده ابراز ایلمش اولدقری آثار توجه وعلو جناب معروف جهان اولملغه بوبابده تطویل کلامه حاجت کورمیورز .

بوسنه بردولت معلومه‌ده طرفندن کرید جزیره‌سنده ایقاع ایتدیریلن اویغونسزلقلر برآره‌لق افق سیاسی‌یی قرارلرینه حق کبی کورنمش ایسه‌ده سلطنت سنیه‌نك شانه موافق وذات حضرت پادشاهینك حسیات انسانیت پرورانه‌سی ایله متناسب برصورت تسویه تولد ایدن اندیشه‌لری برطرف ایلمشلردر .

اوروپانك رقابت طمعکارانه‌سی وتدارکات وتجهیزات عسکریهٔ فوق العاده‌سی میانده یالکز ذات حضرت پادشاهی انسانیتی ، مدنیتی دوشونه‌رك مسلك حکیمانه وعهد پرورانه‌ایله‌در که چند دفعه ظهوردن قورقیلان مدهش بر محاربه‌نك وقوعنی منع ایلمشلردر .

یدمؤیده‌ٔ شاهانه‌لرنده خلافت عظمانك سیف جلادتی بولنه‌رق مغلوبیتی غیر ممکن اولان عساکر شاهانه‌لریله ظفردن امین اولدقری حالده شوکتلو سلطان عبدالحمید خان حضرتلری محافظهٔ صلح ومسالمك محافظ حقیقیلریدرلر . بالجمله حکمداران میانده اك زیاده صلح پرور واك زیاده قناعتکار اوله‌رق یالکز ممالك عثمانیه دکل بتون اوروپا وجود همایونلریله مفتخر اولمقلردر . زیرا جهانه انعام صلحی تأمین ومحافظه ایدن ذات همایونلریدر .

حکومت عثمانیه ذات حضرت پادشاهینك نفوذ همایونلری سایه‌سنده معناً ومادةً مظهر ترقی اوله‌رق دول معظمه میانده شانلی برموقعی احراز ایلمشلردر . دور همایونلری تاریخ عثمانینك اك شانلی اك فائده‌لی واك پیوك بردور اوله‌جغی شبهه‌سزدر . نام نامیٔ شاهانه‌لری جهانك اك پیوك حکمداری اسمی‌لر میانده‌ده الی الابد کمال حرمت ورعایتله ذکر اولنه‌جقدر .

جناب حق پادشاه شوکت اکتناه سلطان عبدالحمید خان حضرتلرینك عمر واقبال شاهانه‌لرینی مزداد ایلسون که بوسایه‌ده تبعهٔ صادقه‌لرینك سعادت حالی وصلح ومسالمت عمومیه محافظه اولنه‌بیلسون . »

ای شهنشاه جهان وی تاجدار اعظم
بودما ورد زبانمزدر هردم وزمان
پادشاهم ذات اقدسکی جهان طوردقچه
اورنك سلطنتده دائم ایده رب منان

محمد مختار

اتمدن الدیغمز مکتوبده دینیلیور که :

« جلوس همایون مناسبتیله آتنده‌ده اجرا اولنان شهر آیین حقنده‌نظرافه معلومات ویرمش ایدم . مطبوعات یونانیه بومناسبتله حکومت عثمانیه علیهنده‌نشر ایتمکی عادت ایتمش اولدیغی اراجیفدن صرف نظر ایله برلسان نوازشکارانه ایله اوصاف جلیلهٔ پادشاهیدن بحث ایتمکه باشلامشدر که بوراده بولنان تبعهٔ عثمانیه‌نك حسیات عبودیتکارانه‌سنی تحریك ایلمشلردر .

آتنده اقامت ایتمکده اولان تبعهٔ عثمانیه‌نك کافه‌سی عرض عبودیت ایتك اوزره وزارجه‌سی سفارت سنیه‌یه کله‌رك سعادتلو سفیر بك افندی حضرتلرینی تبریك وخاکپای سپهر اعتلای شاهانه‌یه تقدیم اولنق اوزره برعبودیتنامه اعطا ایتمشلردر .

سفیر بك افندی حضرتلری کندیلرینه مخصوص اولان نزاکتله زواری حسن قبول ایلمکده وسفارت خدمه‌سی یونانك کافه‌سنه مشروبات متنوعه اعطا ایتمکده ایدی .

باش وکیل موسیو تریقوپی وخارجیه ناظری وهیئت سفرا ومأمورین ومعتبران سفارت سنیه‌یه کله‌رك سفیر حضرتلرینی تبریك ایلمشلردر .

اقشام سفارتخانه‌لر برصورت فوق العاده‌ده دونادلمش وسفارت باغچه‌سنده یوزدن زیاده ذواته تکمل برضیافت کشیده اولنمشدر .

مذکور ضیافتك لیستهسی شودر :

جوربا لا امپریال
کوفته
بالق
فیلتو
قازچکری یورکی
بامیا
هندی پلازی کبابی
صلاته
طوندرمه
پیتیر - چرس

* * *

اثنای طعامده وکیجه ساعت اون بره قدر موزیقه ترنماز اولاه‌رق رنکا رنك فشنکلر انداخت اولنمشدر .

باخصوص : « پادشاهم چوق یشا » دعای واجب الادا‌سی دفعاتله تکرار ایلمشلردر .

قوم قیو کلیسا‌سنده ظهوره کلان وقعه‌دن طولایی بیان تأسف وذات شوکتسمات حضرت خلافتپناهی‌یه ودولت علیه‌یه کمال صداقت وعبودیتلریی حاوی انقره ولایتی داخلنده قیر شهری سنجاغنه طلمق کسکین قضاسی ارمنیلری طرفندن مابین همایون جناب ملوکانه باش کتابت جلیله‌سنه وارد اولان تلغرافنامه صورتیدر :

قوم قیو وقعهٔ اسف اشتمالی غزته‌لرده مع التأسف مشهود بندکانه‌مز اولدیغی جناب

قادر قیوم متبوع معظمز ولی النعمت عالم وشهنشاه ستارهٔ خرم اقدمز حضرتلرینك عمر واقبال وشوکت ملوکانه‌لرینی اناً فاناً مزید هر دقیقه‌سنی تسعید پیورسون بالجمله ملت ارمنیان وملت سائرهنك سایهٔ شوکتوایهٔ ظل اللهیده آغوش شفقتده پرورده اولان اولادلرینه ابوینك ایده‌میه‌جکی درجه‌لرده فوق العاده کوردیکمز عدالتك وحال رفاه وکمال استراحتله یشادیغمزك تعریف وتوصیفندن ناطق عبیدانه‌مز بحق عاجز وشو نعمت عظیمانك ادای حق تشکر ومفخرتندن هرفردك ناجز اولدیغنی ازدل وجان دائماً وردزبان مصادقت ایدر وانلرك افعال سبکمغزانه وحرکات ناپجالری مغایر دئب بنده‌کی اولدیغندن جمله‌مزی متأسف ومحزون ایلدیکنك عرضیله هرفرد حقنده‌سیان اولان هر بر مراحم مالانهایه وعلویت واشفاق فوق الغایه‌سی بالجمله تبعهٔ صادقه‌سنك قلوبنی الحق لبریز شکران وافتخار ایدن شوکتلو شهنشاهمز وولی نعمت پیتمز افندمز حضرتلرینك خاکپای اقدس ملوکانه‌لرینه عموم ملت نامنه ایفای عبودیت وعرض صداقت ایلرز فرمان .

فی ١٦ اغستوس سنه ٣٠٦

ملت وکیلی پاپاسیان مهران . معتبراندن فرازجیان . معتبراندن سمرجیان . معتبراندن ابراهیان اغوب . معتبراندن اغوبیان کیغوری . معتبراندن پاپاسیان ارستاکی . معتبراندن بیرامیان هاجی بدروس . معتبراندن . خالجیان عوادیس . معتبراندن بدروس خاخامیان . معتبراندن اوخانیان نشان . معتبراندن صیوه‌جیان قره‌بت . معتبراندن شتایان عوادیس . معتبراندن هاجی ابراهیمیان ابرام . معتبراندن شیوزقیان یعقوبیان . معتبراندن سیوه‌جیان مقردیچ . معتبراندن صویه‌سریان ارتین . معتبراندن سیواجیان اغوب معتبراندن اغوب مالسیان . معتبراندن ارتین . معتبراندن پاپاسیان نظرت . معتبراندن مارقاروس بالسیان . معتبراندن اولکلیان قره‌بت . معتبراندن قره‌بت مارقوسیان . معتبراندن بدروس . معتبراندن مارقوبالقیان . معتبراندن بارسنجیان . معتبراندن قصابیان . معتبراندن بدروس . معتبراندن بیرامیان اوخانس . معتبراندن بارسنجیان . معتبراندن اغوب . معتبراندن بدروسیان . معتبراندن وارطان بودوسیان . معتبراندن کوجیان اغوب . معتبراندن فطرانیان . معتبراندن اسکندر . تجاردن قره‌بت . تجاردن حیارسوم ملخصیان . معتبراندان عجمیان هاجی ارتین . تجاردن مرجیکیان لیون . تجاردن توتونجیان پارسخ . تجاردن مارقاروس . تجاردن پاراسیان . تجاردن مانوقیان . تجاردن قره‌بت . تجاردن اوخانسیان . تجاردن آغوب . تجاردن کیغوری . تجاردن اوسیان . تجاردن کوجیان . تجاردن اوخانس . تجاردن ماماسی لاجیان . تجاردن ارتین عوادسیان . تجاردن بغوص . تجاردن شرنان . تجاردن جیواجیان . تجاردن جیواجیان . تجاردن خلقامیان نشان . تجاردن بدروسیان یقوغوس . تجاردن فقرات خالاجیان . تجاردن اغوب سیس پیوکیان . تجاردن شمشیریان نظریان . تجاردن هاجی کرمیرلیان . تجاردن اغوب تجاردن نظارت ترزیان . تجاردن عوادیسیان طوپوزیان . تجاردن خلقامیان ملخصیان . تجاردن اصادوریان اوغلی نشان . تجاردن بدروس . بدوسیان . تجاردن قازکودنیان . تجاردن اوخانس . تجاردن ارتین . تجاردن کورجیان . تجاردن اغوب . تجاردن قیرقو اپارسیان .

ویاه‌دن تاءمس غزته‌سنه اشعار اولندیغنه کوره صربستان ایله حکومت سنیه میانده‌عقد اولنان برمقاوله‌نامه‌نك احکامنه توفیقاً سلانیك طریقیله اخراج اولنان صرب امتعه رسومی یوزده یکرمی نسبتنده تنزیل اولنه‌جقمش .

ادین واطنه‌وقونیه ولایتلری اسکان مهاجرین مأمورلغنه مأمور سابق رفعتلو اشرف افندی تعیین قلنمشدر .

اغستوسك اوتوزنجی کونی حشمتلو روسیه ایمپراطوری حضرتلرینك یوم قعودلرینه مصادف اولمق حسبیله یومذکوردهو سیه‌سفارتخانه‌سنده برضیافت مکمله ومطنطنه اعطا اولنه‌جغی وایجاب ایدن ذوات کرامه‌دعوتنامه‌لر تسطیر واسراقلدیغی استخبار قلنمشدر .

مونیتور دیورکه :

« اولکی کون ارمنی پطریقخانه‌سی مجلسی اجتماع ایدرك مذاکره اتلمشدر . بو اجتماعده پطریق حضرتلرینك حکومت سنیه ایله پطریقخانه‌یه اعطا اتلش اولدیغی استعفانامه‌سی حقنده مذاکره جریان ایتدیکی ملحوظ ایسه‌ده مذاکرات خفیاً جریان ایتدیکی جهتله بوبابده اعطای تفصیلات ایده‌مز ایسه‌کده اعضانك اکثریسی پطریق حضرتلرینك فکرینه اشتراك ایله تسویه‌سی دردست بولنان مسائلك فصلنه دکین پطریق افندینك مقامنده قالمسنی رجا ایتمك فکرنده ایمشلر . »

(مونیتور) ده اوقونمشدر :

« جمعه کونی روم پطریقخانه‌سنك مجلس روحانی وجسمانیسی اجتماع ایدرك عدلیه ومذاهب نظارت جلیله‌سنه تقدیم اولنمق اوزره قله النان تقریری تصحیح وامضا ایتمشلردر .

مجلس مذکور پطریق حضرتلرینك افکارینه تمامیله اشتراك ایتدکلرندن بحثله مشارالیهك استعفاسی قبول ایده‌میه‌جکلرینی وبو استعفایی دعوت ایدن اسباب موجبه‌نك رفعنی استدعا ایدیورلر .

مذکور تقریر دونکی کون نظارت مشارالیهایه تقدیم اولنمشدر . »

اولکی کون کراسته حوله‌لی اون برقطعه سفینه قره دکردن استانبوله ورود ایتمشدر .

برزماندن بری معده‌سنده ظهور ایدن سرطان علتندن مضطرب اولان یوك اطلده ساکن قریستو قوندوبولو نامنده بربقال یکن جمعه ایرتسی کونی اضطرابدن خلاص اولمق ایچون انتحار ایتمشدر .

زیتون بورنی پیشکاهنده اوطورمش اولان اوستریا لویدقومپانیاسی سفائندن (سرس) نام واپور تخلیص اولنه‌رق اولکی اقشام لیمانه کیرمشدر .

قاهره‌دن تلغرافله اشعار اولندیغنه کوره یکن بازار کونی الطورده قرق سکز قورلرا وقوعاتی ایله اون وفیات تحقق ایتمشدر .

حدود ایرانیه‌دن حدود عثمانیه‌یه تجاوز ایدن مسلح حیدودلر چنه‌لرینك دردست وتأدیبلری ایچون حکومت سنیه طرفندن لازم کلان اوامرك اعطا اولندیغنی مونیتور یازیور .

سلانیك غزته‌سنده کورلمشدر :

رازلق قضاسی سال حال اعشاری سنه‌سابقه‌دن برخیلی فصله بدل ایله احاله اولنمشدر .

فضاء مذکورده اولجه دوام ایدن قورافلق واخیراً کثرتله نزول ایدن یغمورلر قیش وباز محصولاتك فیض وبرکتنه ایراث خلل ایتدیکی ظن اولنیوردی . احاله مأموری رفعتلو حاجی مصطفی افندی ایله قائمقام عزتلو شمس الدین بك وقصبه‌لرده حاکم افندینك ثمرهٔ تشویقاتی اولهرق نتیجهٔ احاله شایان ممنونیت برحالی اکتساب اتلمشدر .

ترقوس صوقومپانیه‌سی طرفندن محمود پاشایاشنده عجیم قرونی زاغفنه بوکره بجدداً صو ویریلری تفریش ایدلمکده بولندیغی کورلمشدر .

اشبو افرنجی ایلولك التنجی کیجه‌سی روم ایلی تیورپولك صوفیلی استاسیونه سارقلر کیره‌رك استاسیون باره صندوقنی قالدیروب بوز الفی مترو ایزویه کتورمشلر وقیروب درونده‌کی نقدی سرقت ایتمشلردر . بوسرقت حقنده هنوز تفصیلات یوق ایسه‌ده استاسیون قرینده برضابطه قره‌غولی بولندیغی حالده بوسرقتك وقوعه کلمی سارقلرك پك جسور اولملرینه بردیلدر .

معلم شهرتشعار فیضی فصاحت‌دثار (مختصر اصول فارسی) نامنده‌کی اثر بهترینی بوکره نیچه نیچه مقالات وعبارات منضمه ایله موضوع موقع استفاده وانتشار اتلش ورحله پیرای دبستان علم وعرفان اولان معلم وفیرالاقتدارك قدرت ادبیه‌سی عامه‌جه مسلم اولمق حسبیله اثرك توضیح محتویات نفائس غایاتی کبی معلومی اعلام قیلندن اولان برکافتی اختیاردن ایسه بونك اثر خامهٔ فیضی اولدیغنی عرض وتعریف علو مزیت کتاب ایچون اك کسدرمه برطریق توصیف عد ایدلمشدر .

مختصراً یازدیغمز وجهله معارف عمومیه ناظری دولتلو منیف پاشا حضرتلرینك سلیمانیه جوارنده کائن قوناقلرنده بکجیلك ایدن مکتب اعدادیهٔ ملکی مبصرلرندن کامل وبونك قابیق معارف خدمه‌سندن مصطفی اغالرندن کامل مشار الیه حضرتلرینك انشنه‌لکی ومصطفی برادرزاده‌لکی صفائنی طاقه‌رق معارفده صرافلق ایدن ملت موسویه‌دن مارقو نامنده بریسی ایله بالاتفاق مسنه برارمنی قادینك خیلیجه التون وذی قیمت اشیاسنی طولاندیرمازدنناشی مرقومملرك باب والای ضبطیه‌ده تحت توقیف واستنطاقه اندقری استخبار قلنمشدر .

(تحدیث نعمت جهانقیمت پادشاهی)

اطنه ولایتی غزته‌سنده کورلمشدر :

قوزان سنجاغنده شیخزاقریه‌سنده یکرمی حجره‌یی محتوی اولهرق قلنجلی زاده مدرس مکرمتلو علی رضا افندی طرفندن انشاسنه باشلانلوب ناتمام بولنان مدرسه‌نك اکمال نواقصی واوچ ساعت مسافه‌ده‌کی ماء لذیذك درسخانه‌یه اجرای مقتضای ارادهٔ سنیهٔ جناب خلافتپناهیدن اولوب مقدما تقدیم ایدیلان کشف اوراقیله خریطه‌سی موجبنجه صرفه لزوم کوستریلن مبلغك تقلیلی مقام عالیهٔ ولایتپناهیدن سبق ایدن عرض واشعاره جواباً خزینهٔ خاصهٔ شاهانه نظارت جلیله‌سندن جواباً شرفوارد اولان تحریرات علیه‌ده امر وازبار بورلقدن ناشی بوبابده قوزان متصرفلغیله جریان ایدن مخابره وبرای کشف قریهٔ مذکوره‌یه اعزام اولنان مهندس طرفندن اجرا ایدیلان تدقیقات فنیه اوزرینه مذکور مدرسه مصارفی طقسان طقوز بك طقوز یوزالی غروشه تنزل ایتمسیله کیفیت نظارت مشارالیهایه عرض وانها اولنمش ومومی الیه علی رضا افندی دخی درسعادته عزیمت ایتمشدی افندیٔ مومی الیه بوکره عودتله نظارت مشار الیهادن جواباً مقام جلیل ولایتپناهی‌یه شرفتسطیر بیوریلان ومحفظهٔ مباهاتی اولان تحریرات علیه‌یی کال حرمتله اعطا ایلدی تحریرات مذکوره ذکر اولنان مدرسه نواقصنك اکمالی ضمننده لزوم کوستریلان مذکور المقدار مبالغك خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌دن تسویه‌سی امرنده‌کی ارادهٔ مراحم معتادهٔ حضرت ظل اللهی‌یی متضمن بولنمش وبرمنطوق امر وفرمان همایون اجرای ایچابی طرف سامیٔ ولایتپناهیدن مذکور متصرفلغه یلدیرلمشدر همان جناب حق پادشاه معارفپرور وشهنشاه مراحم کستر ولی النعمت بی منتمز (عبدالحمید) خان ثانی افندمز حضرتلرینی الی یوم القیام سریر شوکت مصیر خلافتپناهیلرنده دائم وبرقرار بیورمسی دعوات مفروضه‌سنی تکرار ایلرز . »

وارد اولان مقالهٔ شکرانه‌در :

جناب خالق انام وآفریننده لیالی وایام پادشاه جهان وشهنشاه عالیان خلیفهٔ روی زمین امیرالمؤمنین حامیٔ دین ودولت وملجأ امم وملت محتاجین وضعفا پرور وتاجدار عدالت کستر شوکتلو قدرتلو عظمتلو مزید مرحمتلو ولی نعمت پیتمز پادشاهمز افندمز حضرتلرینك وجود همایونلرینه کال صحت وعافیت وتخت عالی بخت ملوکانه‌لریده مادام الدوران برقرار واعلاء شوکت وعدالت خلافتپناهیلرینی ظل افکن مفارق جهانیان وکافهٔ رعایا وبرایاسنه رفاه حال وسعادت احسان پیورسون آمین

جالس تخت سلطنت عثمانیه اولهلیدنبرو بتون امم وملت جود واحسانیله رونقدار وسایهٔ همایونیهٔ حضرت ملوکانه‌لرنده عموم جهان شادمان وشعله‌دار وباخصوص وجود اکمل الجودی شرفبخشای عالم اولهرق بوآنه‌قدر نائل وموفق اولدیغمز خوان واحسان والطاف بی پایانلرینه تشکر ایتمکدن عاجز ایکن اشبو جمعه کونی سر سجادهٔ حضرت شهریاری سعادتلو حافظ افندی حضرتلری واسطه‌سیله طرف اشرف حضرت پادشاهیدن انعام واحسان پیورلان اونبر رأس قربان ذبح اولنه‌رق واون سکز عدد لیرای عثمانی ایله مدرسه‌مزده طریق تحصیل علم عزیزه سالك بالجمله طلبه یدکان قولارینه کال حق وحقانیتله توزیع وتقسیم اولندقدن صکره خواجکان وطلبه قولاری بر محل مخصوصه اجتماع ایدرك اولا قرائت قرآن وعقیبنده کافهٔ انام اوزرینه ادا وایفاسی واجب اولان دعای دیمومیت حضرت ملکداریلری حافظ علی افندی جانبندن آوردهٔ زبان اولهرق جمله‌مز طرفندن (پادشاهم چوق یشا) عبارهٔ لطافت آرای رفع اجابتکاه رب متعال قلنه‌رق شو نعم غیر متناهیه مقابلنده صد هزار جائز اولسه‌ده اغور ملکمات عالیناهیلرنده فدا ایلسه‌ك وجهاًمن الوجوه مدار تشکر ومحمدت اولهمیه‌جغی جهتله بوبابده سرور وافتخارمز حد دن افزون اولمش اولدیغندن اشبو الطاف متتابعهٔ حضرت پادشاهیلرینك ایفای سپاس وتشکرندن عاجز قالهرق اظهار عجز ناتوانیدن بشقه برشی بولنه‌میه‌جغندن جمله‌مز یکدل ویکزبان اولهرق دعای ازدیاد عمر واقبال حضرت خلافتپناهیلریی یادوندکار ایدر اولدیغمزی غزتهٔ معتبره‌کرك برکوشه‌سنه درج ایتمك استرحام اولنور .

فاتح سلطان حضرتلرینك جانب بحرسیاه باش تمه مدرسه‌سنده مکتب حقوق شاکرداندن محمد نظیف

قسطمونی غزته‌سنده کورلمشدر :

ـ انتحار ـ

طاطایده‌کی مخبرمزك اشعارینه کوره ازطوای ناحیه‌سنه تابع آلنوبران قریه‌سندن درویش اوغلی حسن کریمه‌سنك یکن تموزك یکرمی سکزنجی کونی قریهٔ مذکوره جوارنده‌کی اورمانده براغاجه کندیسنی صلب ایدرك انتحار ایلدیکی ووجودینك ثلثانی حیوانات وحشیه اکل اتلش اولدیغی برکون صکره کورلمشدر .

منتحرهٔ مرقومه یتمش یاشنده باکره وفقیره اولوب تسئل ایله‌تعیش ایتمکده ایمش

« ضبطیه نظارت علیه‌سندن »

اوچیوز التی سنه‌سی تموزی ابتداسندن نهایته دکین اسکدار پولیس مجلسنه حواله‌وتودیع اولنان پیك درتیوز طقسان اوچ اوراقدن پیك اوچیوز یکرمی سکزنجی معامله‌سی بالاجرا متباقی یوز التمش بشی اغستوسه‌دور ایدلدیکی الناندژورنالدن مستبان اولمشدر .

قیزطاشی جاده‌سنك فرسوده تمش اولان قالدیرملرینك بوکره دائرهٔ عائده‌سی طرفندن کوزجه تفریش ومذکور زقاقده بولنان خانه‌لردن بعضیلرینك اناملری اولمدیغی جهتله مجدداً انشا ایدلمکده بولندیغی مستخبردر .

درسعادت تجارت اوطه‌سی غزته‌سنده اوقونمشدر :

قراقویه‌واج شهرینك تجارتی — صربستان داخلنده واقع قراقویه‌واج شهرینك تجارتی حقنده شهر مذکور شهبندرمز طرفندن نظارت جلیلهٔ خارجیه‌یه تقدیم اولنان تحریراتدن مستخرج فقرات بروجه آتی درج ونقل اولنور :

صربستانده وباء بقری حکمفرما اولمسندن طولایی ورومانیادن کلان طموزلرك ادخالی منع ایچون اوستریا حکومتی (اوستریا ایله رومانیا بینده الان برمعاهدهٔ تجاریه عقد اولنمامشدر) رومانیادن ادخال اولنان طموزلر ایله آکثریاقاریشان صرب طموزلرینك اوستریا یاماکلنه ادخالنی تحت ممنوعیته المشدر .

اوستریا طریقیله اجرا اولنان ترانسیت تجارتنه ایران خلل ایدن بوحاله نظراً صرب تجاری باب عالی ایله برتجارت معاهده‌نامه‌سی عقدی ایچون حکومت متبوعه‌لرینك حکومت سنیه ایله مکالماته کیرشمسنی ارزو ایتمشلردر که بویله برمعاهده‌نك عقدی حالنده طموزلر سلانیك طریقیله اخراج اولنه‌بیله‌جکدر .

جانبلی حیواناتك سلانیك طریقیله اخراجی مصرفلی اولهجغی پیش نظر اعتنایه النه‌رق صندقره موضوعاً نقل اولنمق اوزره ذبح ایدیلش حیواناتك ارسال ایتمك مقصدیله برشرکت تشکل ایتمشدر .

بوفرار حکومت سنیه‌جه‌نفع وفائده‌یی مستلزم‌در خصوصاً که صربستان سلانیك طریقیله اشیا اخراج ایده‌جکی کبی طریق مذکور ایله اشیا ادخال ایلیه‌جکدر بوصورت اوستریانك ضررینه اولهرق اخراجات تجار تمز صربستانده توسعه مدار اولهیله‌جکدر .

معاهدهٔ مذکوره‌نك عقدی بشقه برائلافك حصولنی تسهیل ایده‌جکدر . اشبو ائلاف حصوله‌کلوبده شرائطی موقع اجرایه وضع اولنورایسه مملکت تجارتجه فوائد ومحسنات عظیمه مستلزم اوله‌جقدر . محسنات مذکوره صربستانده مقیم تجارك سلانیکه صره وذیقیت اشیای سائره ارسال ایتدکجه اضاعه ایتدکاری وقتدن عبارتدر . صرب پوستهٔ‌سنه تودیع اولنان صره وذیقیت اشیا طوغریدن طوغری‌یه عثمانلی پوسته‌خانه‌سنه ایصال اولنه‌جغی یرده اولا اوستریا پوسته‌خانه‌سنه تودیع اولنور . مذکور پوسته‌خانه دخی صره‌لری وپاه‌یه‌یارسال ایتدکدن صکره سلانیکه کوندردیکندن اره‌ده اون بش کون ضایع اولمقده‌در . حالبوکه صره‌لر طوغریدن طوغری‌یه عثمانلی پوسته‌خانه‌سنه تودیع اولنور ایسه ایکی کونده مرسل الیهلرك النه واصل اولورلر . بومسئله حقنده حصوله کله‌جك ائلاف دولت علیه وصربستانجه فوائد ومحسنات عظیمه‌یی مستلزم اوله‌جقدر .

هرسنه مایسنك یکرمی برنجی کی ایچولوب یکرمی بشنجی کونی ختام بولان و « ایلك بهار » نامیله معروف اولان بنایر بوسنه دخی وقوع بولمشدر . شوقدرکه بو بنایرك اهمیتی حیوانات تجارتندن عبارت اولدیغی جهتله حیوانات مذکوره‌نك اوستریایه ادخالی تحت ممنوعیته النمسندن طولایی بوسنه‌کی بنایر خیلیدن خیلی اهمیتدن ساقط اولمشدر .

مارت ونیسان آیلری ظرفنده یاغور یاغمامش ایسه‌ده دوندن برو کثرت اوزره نزول ایدن باران اکنلره وازجمله فصولیه ومصر بغدایانه فائده بخش اولمشدر . قراقویه واجك باشلیجه محصولاتدن بولنان اریك اغاجلرینه عارض اولان خستهلق حسبیله دالارده یاپراق قالمامش اولدیغندن میوه‌لر اشعهٔ شمسه طبانه‌میوب قورومشدر .

یکن سنه ذخایرلرنده هیچ برشی قالمامش اولدیغندن یکن مارت، نیسان، مایس وحزیران آیلری ظرفنده ٢٦٠٠٠٠٠ « آقوف » فوچی تختهسی ٢٠٠٠٠٠ عدد تراور ٣٥٠٠٠٠ عدد قیون وقوزی دریسی، ٥٠٠ رأس مانده وبارکیر، ٨١٠٠ رأس طموز، ٢٥٠٠٠ کیلو غرام شراب واولقدر راقی احراج اولنمشدر . محصولات مذکوره اوستریا، سافسونیا، المانیا، رومانیا ممالك شاهانه وفرانسه‌یه وبلغارستان امارتنه کوندرلمشدر .

ادخال اولنان محصولاتك قسم اعظمی اوستریادن کلمش ایسه‌ده طموزلرك ارسترلیه ادخالی تحت ممنوعیته‌الندیغی زماندن برو اوستریانك محصولات ارضیه وصناعیه‌سی قراقویه‌واجه مشکلات ایله ادخال اولنمقده‌در .

* *

طربزون طریقیله ایران ترانسیت تجارتی — ٢٣ اغستوس ١٨٩٠ تاریخنده ایرانك طربزون وارضروم طریقیله اولان ترانسیت معاملاتی بروجه آتی خلاصه ایدیلور :

اشیا	دنك
٢ اغستوسه ایرانه کوندرلمك اوزره موجود	٦٠٣٢
٢٢ اغستوسه قدر کلان مانیفاتور	٢٩٩٨
« « « « مختلف صندق	٢١٧٢
یکون	١١٢٠٢
٢٢ اغستوسده سوق اولنان اشیا	٣٠٩٣
ارسال اولنمق اوزره ٢٣ اغستوسده موجود بولنان دنك وصندق	٨١٠٩

تبریزه قدر مصارف نقلیه بر قنطار (٢٣٠ کیلوغرام) ایچون منتظم دنك ایله ٤٨٠ وصندق ایله ٥٥٠ غروشدر .

٣ آی وعده‌ایله لوندره اوزرینه	قامبیو	١٠٨٧٥ غرش
٣ « « پارس	«	٢٣٠١٥ فرانق
١ « « ویانه	«	٩٠٣٧ بچق فلورین
	روبل	٧٠٦٢

* *

بوکونه‌قدر انجق مقدار کافی معلومات النه‌یلان ١٨٩٠ سنه‌سی حصادینك نیچه‌سی حقنده براز معلومات ویرمك فائده‌دن خالی دکلدر .

واقعا بوندن اولکی اجالمرمزك برنده حصاد آتینك مجموعی حقنده بعض تخمینانده بولنمشدی . بوبابده الك زیاده دقتله ترتیب اولنان مجارستان استاتستیقیلری تخمینلاتمزی تأیید ایله هرمملکتنه تطبیق ایدیور . اون اوچ مملکتك بغدای محصولاتی مجموعی ٩٣ ملیون قنطار اعشاری نقصان اولدیغندن اکنلره خارجدن ٥٢ـ٥٠ ملیون قنطار وفرانسه یالکز ١٥ ملیون قنطار بغدای الهجقدر . اشبو ٩٣ ملیون قنطار اعشاری نقصانی اکال ایچون اوروپاده التی مملکتده ٦٨ ملیون قنطار اعشاری فضلهٔ حاصلات اولمشدرکه ممالك ستهٔ مذکوره ممالك شاهانه ، روسیه ، مجارستان ، رومانیا ، بلغارستان وصربستاندر . اشبو ٦٨ ملیون ایله اوروپا حاصلاتك نقصان عمومیسی بینده‌کی ٢٥ ملیونه کلنجه بوکا مقابل ٣٦ ملیون قنطار اعشاری فضله دهاواردرکه بونلرده ٢١ ملیونی شمالی امریقا ، ٧ ملیونی هندستان ، ٥ ملیونی اوستراليا ، و ٣ ملیونی قنادا ایله مصرده‌در . شوحالده موازنه‌معزیادهٔ امیدر . بغدای ایچون غربی اوروپانك ایده‌جکی مصرف ایسه امریقا بغدایانك فیاتی یوکسك اولمغله برابر پك زیاده تمنو نیت بخش دکلدر . کویا افیون حقنده ارتکاب اولنان حیله‌لردن ناشی زراعت وتجارتك دوچار اولدیغی ضرر وزیان بوحیله فاعللرینی اوصالندیرمغه کافی دکل ایمش کبی موروداتك زیاده‌لکی فیاتك ترقیسنه مساعد اولامسنه رغماً انجیر فیاتنی یوکسك طوتمق وپیاده‌سه زیاده مال طوپلانمسنی منع ایتمك ارزوسنده بولنان بعض محتکرلر انجیر محصولاتریی استقراض نامی النده ایشلیه‌رك ٣٠ و ٣٥ شیلین پیشین اقچه مقابلنده انکلترهٔ وامریقایه کوندیریورلر ایمش .

بونك نتیجه‌سی اولهرق لوندره ، لیورپول ونیویورق پیاسه‌لری مالك چوقلغندن طولایی فیاتلرینی تنزیل ایده‌جکلر وجدی عاملرك زیاده مصرفله میدانه کتیردکاری حقیقةً ایی جنس انجیرلر تجارت ملیه‌مك ضررینه اولهرق اشبو افعال جنایت کارینك سوء تأثیراتنه اوغرا جقلردر . پیاسه‌مزك احوال عمومیه‌سنجه شایان شکایت برشی یوقدر . اخذ واعطا بالنسبه جانلانمشدر . ذخیره حال ترقیده‌در .

بوهفته ظرفنده ورود ایدن ١٠٠٠٠٠ کیله‌سرت بغدای کاملاً صاتلمشدر . ینه بویدی کون ایچنده کلان ٢٥٠٠٠٠ کیله یومشاق بغدای فروخت اولنمشدر .

کیرتا وعزیمادن ٨٠٠٠٠ کیله کلمرك صاتلمش والده هیچ قالمامشدر . دیکر طرفدن ٥٢٥٠٠ چوال بغدایی فضله فیات ایله کیله‌سی ١٣ بچق‌دن ١٣ غروشه ویرلمشدر . آریه فیاتی دخی ترقی ایتمشدر . هفته ایچنده وارد اولان ١٠٥٠٠ کیله آریه ١٢ اوتوز پاره‌دن ١٢ بچق غروشه قدر صاتلمشدر . چودار وبولاف اوزرینه رغبت کورلمامشدر . ٦٠٠٠٠ چوال دقیق کلمرك کاملاً صاتلمش والده قالمامشدر . فصولیه‌دن ٨٠٠ چوال الدن چیقاریلوب بقلمك قیمتی ٢٦ بچقدن ٢٦ پاره‌یه اولهرق ٢٥٠٠٠٠ قیه صاتلمشدر . موجودك قلتدانی کتان تخمی ، کندیر ، خشخاش وپاموق اوزرینه ایش یاپلمق منع ایتمکده‌در . قوش یمه کلنجه بوهفته ایچنده ١٢٠ چوال کلمش واولکی موجوددن بالعلاوه

قبه‌سی ٣٥ و٣٦ پاره‌ه اولمق اوزره ٣٢٠ چوار صاتلشدر . باشلیجه اخراجات اشیامزدن جهری فیئاتی دائما ضعیفدر . بوهفته ظرفنده بکیازاری محصولاندن قبه‌سی ١٦ بحچق پاره‌یه ٥٠ بایه صاتلشدر . الده ٥٠٠٠٠ بایه موجوددر . افیون ایله خیلی اخذ واعطا ایدلمشدر ٩١ صندق صاتلشدرکه بونك ٦ صندغی آقشهرك اسکی محصولندن اولوب قبه‌سی ١٦٥ غروشه ٥ صندق زیاده توقادك ایکنجی حصادندن ١٦٠ غروشه ، ٢٢ اسکی و ٢٠ سی یکی محصول اولمق اوزره ٤٢ صندوغی قره حصارك ١٨٢ بحچق غروشه و ٣٨ صندوغی ده بالیکسریناك اولوب ١٩٠ دن ٢٠٢ بحچق غروشه صاتلشدر . کثیره‌دن ٥١ صندق صاتلیوب بونك ١٠ صندوغی اوه‌رکك بیاض جنسندن اولوب قبه‌سی ١٩ بحچق غروشه ١٥ صندوغی تکیده واوه‌رکك بیاض جنسندن ١٧ غروشه ، و ٥ صندوغی آماسیه‌نك ١٤ بحچق غروشه‌در . قبه‌سی ٥ غروشدن ٢٠ چوالده جهری صاتلشدر . توقاد محصولی اوله‌رق ١٥ چوال دخی تعلب قبه‌سی ١٦ دن ١٥ بحچق غروشه صاتلشدر . پاموق پاسه‌سی هنوز اچلمامشدر . ایکدن پاسه‌مزده صرف اولنمق اوزره ١٠٠٠٠ قیه فروخت اولنمشدر . بالجمله محصولات ایچون فیئات یکن هفته‌یه نسبتله یوزده بش تزاید ایتمشدر .

مسکراتدن نومان اسپرتوسنك موجودی برقاچ کوندن بری یوزلمامشدر . هفته‌ایچنده بجارستاندن کلن ٣٠ واریل اسپرتو اولکی موجوده‌ایله برلشمش و بونلردن ٦٠ واریل صاتلشدر .

اولادولفقدان هفته‌ایچنده‌کی موجودی تماماً فروخت اولنمشدر . کرك پاسه‌مزده وکرك اعمال محلرنده فیئات مترقیدر . قهوه اخذ واعطاسی عینی درجه‌ده اولوب فیئاتی دکشمامشدر . هفته ایچنده وارد اولان ٢٠٠٠٠ چوال تریسته شکری (عثمانلی لیراسی ١٠٠ غروش حسابیله) ١١٤–١١٣ غروشدقدر صاتلشدر . ١٠٠ چوال زاپونیا و ٣٠٠ چوال هندستان برنجی هفته‌ٔ سابق فیأتیله صاتلشدر . اسپرمجت وپترول اخذ واعطاسی علی العاده در .

خارجیه

« اوروپا پوسته‌سی »

زاجیورغ ٣ ایلول

برمدتدن بری پوراده بولنان غران دوشش اولغا تودوروونا وغران دوق علکسیس بوکون برقطار مخصوصه راکباً مونیخه عزیمت ایتمشلردر .

کیل ٣ ایلول

دونمامانوورارا اجراسچون حاضردر . برنجی صره‌ده اوستریا– مجارستان وایکنجی صره‌ده المانیا دونمامی بولنوب اوچنجی صره‌ده تورپل استیوطلری دونمامی دیزلمشدر .

صباحلین الافرانقه ساعت سکزده اورته‌دیرکنده ایمپراطوره مخصوص بیراق بولندیغی حالده دونمالر اوکندن مرور ایتمکده اولان هوهن چولرن وابوری بتون سفائن طرفندن طویلر اداخنی ایله سلاملانمشدر . بتون اوستریا سفاینك بیوك دیرکنده المانیا بیراغی کشیده اولنمشدر . هوابك لطیفدر .

والانس ٢ ایلول

شهره یکری بر وملحقاته ٣٧ قورا وقوغانی تحقق ایتمشدر .

زارا ٣ ایلول

ایمپراطوریچه فره‌دریق کریمه‌لری پرنسسر ایله برابر بورایه مواصلت ایله شهرك شایان تماشا اولان محلرینی زیارت ایتمشدر .

کیسینکن ٣ ایلول

پرنس بسمارق بوکون هامبورغه متوجهاً بوردن حرکت ایتمشدر . مشارالیه اثنای عزیمتده اهالی طرفندن فوق العاده پرصورتله القشلانمشدر .

برلین ٣ ایلول

رسمی غزته هامبورغر قوسیوندنت غزته‌سنك المانیا وروسیه ایمپراطورلری میانده بربرودتك حصوله کلدیکنه دائر نشر ایتدیکی شایعه‌یی قطعیاً تکذیب ایدیور .

پترسبورغ ٣ ایلول

نوویه ورمیه غزته‌سی نشر ایتدیکی برمقاله‌ده روسیه‌نك بقای صلحی واوستریا ایله برائتلافك حصوله کلسنی ارزو ایدیور ایسه‌ده بعض مسائلده اوستریانك نظریاتنه اصلا اشتراك ایده‌میه‌جکنی بیان ایدیور .

فرانسه غزته‌لرینه جواباً غراشدانین غزته‌سنك نشر ایتدیکی برمقاله‌ده المانیا وروسیه ایمپراطورلرینك ملاقاتی محافظهٔ صلح ایچون برنعمت اولدیغنی یازیور .

محررات

اونیدن تحریرات مخصوصه

قتل نفوس و غصب اموال ماده‌لریله محکوماً سنین وفیره دنبرو سینوب حبسخانه‌سنده موقوف ایکن اکمال مدت ایدرك التی یدی ماه مقدم سبیلی تخلیه قلنان اشخاص مضره وقیماقچیلردن طربزون ولایتی داخلنده بولنخانه‌لی مشهور چرکس سلیمان رئیس بوکره‌ینه ذنائت اصلیه‌سنی طاقه‌رق صامسوندن بربارکیرو ترمه قضاسندن دخی سیمدن معمول بر حیوان طاقی سرقت ایدرك اونیه قضاسنه صاوشوب قهوه‌جی حاجی مصطفی نام کمسه‌نك قهوه خانه‌سنده یتوتت ایتمکده اولدیغی حالده انك دخی بر عدد رولوربنی اخذ وسرقتله آخره فروخت ایلدیکی قهوه‌جی طرفندن خبر النوب مرقوم چرکس سلیمانك اونه‌دنبرو تجارب واقعه ایله مسلم اولان تجاوزکارانه حرکتندن خوفاً حکومت محلیه‌یه اخبار ماده ایده‌میوب بیچاره قهوه‌جی رولوربنی فروخت اولنان محلدن کیرو آله‌رق بالکز مرقومی قهوه‌خانه‌سندن طرد ایله اکتفا التمش و مرقوم شهر تموزك یکرمی التنجی پنجشنبه کیجه‌سی درون قصبه‌ده اجرا اولنان و بر ولیمه جمعیتنه کتمکده بولنان مدعو ینه التحاق ایدرك اثنای راهده خصومت سابقه‌سنی قومدن فعله چیقارمق نیت فاسده‌سیله حامل بولندیغی رولوربنی کشیده‌ایله اوچ غفیر ایچنده قهوه‌جی حاجی مصطفی طنبله زائدارمه افراداندن کورجی اسماعیلی ارقه‌سندن و قبا بوندن غایت تهلکه‌لی و اغر صورتده جرح ایلیه‌رك فرار ایتمش ایدی بوندن ایکی آی مقدم مأذوناً بورایه کلان ضبطیه نظارت علیه‌سی متفرق بولیس قومیسرلرندن استانبول مأموری اونیلی فتوتلو حسن تحسین افندی لاجل المصلحه شهر حالك اوتوزنجی باز ایرتسی کونی اردو قضاسنه تابع برشبانه ناحیه‌سی بازارنده نعم التصادف جائ مرقوم چرکس سلیمانی کورمرك سلاح استعمالنه میدان ویرمیه‌جك درجه‌ده همان اتخاذ ایلدکلری تدابیر حسنه ثمره‌سیله دردست ایتمش و اوزرندن بشی قورشونله مملو و بربیسی اوچ کون مقدم آتلش اولدیغی تحقق ایدن بر عدد رولور ظهور ایلشدر بویله بر خبیثك متجاسر اولدیغی حرکات اهانتکارانه‌سیله فیما بعددها نیچه جانلر یانه‌جغی احتمالدن بعید اولمدیغندن مومی الیه حسن تحسین افندی طرفندن تأیید آسایش اغورنده ابراز ایدیلان شو غیرت مدبرانه بوراجه جمله‌مزجه باعث شکرانیت اولمشدر .

— ورقه —

صحت عمومیه‌نك محافظه‌سیچون هرطرفجه وقوعه‌سولان اهتمامه بناء محله‌مز اولان خواجه پاشاده تیور قبو جاده‌سنده‌کی سیل مجراسنه کرا عربه‌جیلری طرفندن اولجه طولدیرلمش اولان کوبره هرزمان تعفندن خالی قالمدیغی کبی هله بوکیجه‌دی نزول ایدن باران مناسبتیله بوکون خانه‌لرده بنچره اچق اصلا قابل اولمه‌مدیغی وشو کوبره‌نك تطهیری خصوصنك برچاره‌سنه باقلمی رجاسیله متعدد رجانامه‌لر نشر ایدلمش اولدیغی حالده الان مذکور کوبره‌نك علی حاله براقلمی معاذاه جوارده برخسته‌لق ظهورینه وخانه‌لرده وباخصوص خانهٔ عاجزیده بولنان خسته ایچون محتاج اولدیغی هوای صافی تنفس ایده‌مدیکی جهتله وخامت مرضه دوچار اوله‌جغی تداویسیله مشغول اولان طبیب طرفندن افاده قلنقده اولوب بوبابده اشبو ورقهٔ عاجزانه‌مك عیناً نشری خصوصنی صحت عمومیه نامنه رجا ایدرز . سکنهٔ محله‌ٔ مذکوره‌دن

محمد عزت

متنوعه

« تربیهٔ اخلاقیه »

« مابعد »

بز (لورد پالمرستون) ك « هرجوچق سعید اوله‌رق طوغار » اعتقادیله معتقد اولنلردن دکلز . بواعتقادك خلافی بزم ایچون احتمالکه دها زیاده مقارن حقیقت کورینور . تربیهٔ مکمله سایه‌سنده اطفال سوء اخلاقدن کلباً بری اولورلر دیه‌میز . تربیه اطفالك نقایص طبیعه‌سنی تقلیل واصلاحه مدار اولورسه‌ده بستون ازاله ایدمز . « هیئت اجتماعیه ایچنده مکمل براصول تربیه بولنش اولسه‌یدی انسانیت آسایش حالك مرتبهٔ قصواسنه واصل اولوردی! انسانیت بطلانی ثابت اولمش افکار جاهلانه‌دن واز کچه‌یدی عالمده نظر تأثرله مشاهده ایدیلان فنالقلرك جهلمی بردن محو اولوردی » دیانلر بولنیور .

فقط احوال انسانیه‌یی بیطرفانه ، مدققانه محاکمه ایدنلر نظرنده بوایکی فکرك ایکیسیده شایان قبول کوریله‌مز ، مع مافیه بو کبی امنیتبخش امیدلر بسلیانلر تحسین اولنور .

تعصب درجه‌سنه واران برشوق اقدام بعضاً بر محرك لازم حکمنی الیر . برعالم سیاست آشنا ساحهٔ فصله‌ٔ قویه جغی اصلاحاتك اهمیتنی تقدیر ائلمه برچوق زحمتی ، یك درلو فداکارلغی نصل کوزه آلدیرر ؟

مشروبات کؤلیه‌نك جالب موت اولان مضراتنه کسب وقوف ایدیلیان برجمیده راقی استعمالنك ممنوعیت قطعیه ایله منع ایدلمسی نصل قابل اولور ؟

بوفکره مبنی درکه تربیهٔ عقلیه واخلاقیه‌یه « دوای کل » نامنی ویرنلرك مبالغه‌لری یکده قالده‌سز کورلیور ؛ حسن جریان احواله مدار اولان وسائلك پریده احتمالکه بونامی ویرنلرك متانت فکریه‌لری در .

(مابعدی وار)

قاضی کوینده قوش دیلی چارنده واقع عبدی افندینك اداره‌سنده خنده‌خانهٔ عثمانی تیاتروسنده اشبو اغستوسك ٢٦ نجی بازار کونی کوندز ساعت یدی بچقده :

(سودا ایله اولوم)

کولنجی اوبون ٣ پرده ٢ طابلو

قنطو ١ پرده کولنجی قومدی ١ پرده

* * *

« یکی بغچه‌ده کحال باغنده واقع »

« تیاتروی عمومیه »

تماشاخانهٔ عثمانی قومپانیه‌سی کوچك اسماعیل افندی اداره‌سنده .

(کورغیان افندی معرفتیله)

اشبو اغستوسك ٢٦ نجی بازار کونی کوندوز ساعت ٧ ده

(زور نکاح)

قومدی ٣ پرده

حیوانات قومپانیه‌سی طرفندن کدی وفاره وکوکرجین وسائر حیوانات لعبانی

قنطو وبالت ٢ پرده

* * *

« بوغاز ایچنده کوکصوده واقع تیاترووه »

تماشا خانهٔ عثمانی قومپانیه‌سی کوچك اسماعیل افندینك اداره‌سنده کورغیان افندی معرفتیله اشبو اغستوسك ٢٧ نجی بازار ایرتسی کونی کوندز ساعت یدیده :

(لیلا ایله مجنون)

درام ٦ پرده

(قوقوز الایی) او پرت ٢ پرده

اشاغی فیئات		بوقاری فیئات		ساعت ٩	
پار	غروش	پار	غروش	پار	غروش
٣	٢١	٤	٢١	٣	٢١
				٥	٢١
				سا	فرانق
٣٠	٥٩	٣٢	٥٩	٣٢	٥٩
٢٥	٧٩	٦٢	٧٩	٦٢	٧٩
					٤٣٠
				٣٧	٤٦٩
				٠٠	٤٤
				پار	ش
				٣٧	٢٥
				٣٠	١٤
٧	٧	٣	٧	٣	٧
				٣٧	٤
					٥
				٢٣	٩
				١٠	٥
٠	٠	٠٠٠	٠٠	٣٠	١٠٢
٠٠	٠٠	٠	٠٠	١٠	١٠٠
٠٠	١٠٨	٢	١٠٨	١	١٠٨
٠٥	١٠٧	١٥	١٠٧	١٠	١٠٧
٠٠	٠٠٠	٠٠	٠٠٠	٣٠	١٠٢
٠٩	٨٧	٢٠	٨٧	١٠	٨٧
١٠	١١٠	١٣	١١٠	١١	١١٠
	٩١		٩١	٠٠	٩١
				١٦	٥١
٤٠	٧	٤٣	٧	٤٢	٧
٠٠	١٠٨	٠٥	١٠٨		
٣٢	٢٣	٣٠	٢٣		

درسعادت تحویلات بورسه‌سی طرفندن نشر اولنان رسمی فیئات جدولدر

فی ٢٤ اغستوس سنه ١٣٠٦

دردنجی ترتیب اسهام عمومیه مبدله

اوچنجی « « « «	ریور	
استقراض داخلی تحویلاتی		
روم ایلی ثمندوفر تحویلاتی (برفرانق ٤ غروش ٤٠ سانتیم حسابیله تحویلاتهٔ ممتازهٔ عثمانیه لیره‌سی ٢٢ فرانق ٧٥ سانتیم حسابیله یوزده ٤		
تحویلات ممتازهٔ عثمانیه‌مکرکی	«	
برنجی ترتیب مبدله (انکلیز لیره‌سی ١١٠ غروش حسابیله)		
ایکنجی « «	«	
بانق عثمانی حصه‌سندانی	«	
درسعادت بانقه‌سی حصه‌سندانی	«	
قامیوو اسهام « « «	«	
شرکت عمومی عثمانی بانقه‌سی حصه‌سندانی (انکلیز لیراسی–١٠٩		
اعتبار عمومی « « « « (لیرهٔ عثمانی ١٠٠ حسابیله)		
درسعادت ترامواى شرکتی « « «		
مسکوکات		
بشلك	(برعدد لیرهٔ عثمانی‌یه مقابل)	
مثالك	«	
سیم مجیدیه (٢٠ غروش حسابیله)	«	
« چاریکی	«	
« اقسامی	«	
فرانسز التونی	(لیرهٔ عثمانی ١٠٠ غروش حسابیله)	
انکلیز «	«	
پول	«	
قره‌میس	«	
قاریون قائمه‌سی	(برلیرهٔ عثمانی‌یه مقابل)	
قامیو		
لوندره اوزرینه اوچماه وعده‌لو	(لیرهٔ عثمانی ١٠٠ حسابیله)	
پارس اوزرینه اوچماه وعده‌لو	(برعدد لیرهٔ عثمانی‌یه مقابل)	

روم ایلی تیمور یول اراره‌سی طرفندن ورود ایدن اعلاندر

اشبو ایلولك یدنجی بازار کوندن اعتباراً سرکه‌جیدن صباحلین الافرانقه ساعت دردی قرق بکجه‌رك حرکت ایدن امتعه قطاری هر بازار کونی قوم قبو و یدی قله وماقوی کوینه طورمق اوزره ایلستفانوسه آوجی کتوره‌جکدر . مذکور قطاره آوجیلره مخصوص اوچنجی موقعدن ایکی عربه علاوه اولنه‌جق والغاسی دخی وقت مناسبده اعلان اولنه‌جقدر .

(اعلان)

(باب والای سرعسکریدن)

(٤٠) عساکر شاهانه‌معناینچون مبایعه اولنه‌جق اوچیوز بیك کیل جدید یوموشق بغدایك اغستوسك یکرمی طقوزنجی چهارشنبه کونی قرار قطعیسی ویریله‌جکی وایرتسی کونی یوزده بش تنزیلی قبول اولنه‌جغی جهتله اعطاسنه طالب اولانلرك مقام سرعسکری لوازمات دائره‌سنه کلمری ٤

* * *

(٤١) ارزاق انبارینچون مبایعه اولنه‌جق اوتوز بیك قیه‌دن قرق بیك قیه‌یه‌قدر نخودك بهر قیه‌سی قرق سکز پاره‌یه طالبی عهده‌سنده اولوب اغستوسك یکرمی سکزنجی کونی قرار قطعیسی ویریله‌جکی وایرتسی کونی یوزده بش تنزیلی قبول اولنه‌جغی جهتله اعطاسنه طالب اولانلرك مقام سرعسکری لوازمات دائره‌سنه کلمری ٣

خداوندکار ولایتی داخلنده قره حصار سنجاغنه ملحق عزیزیه قضاسنك اوچیوز بش سنه‌سی امانت اعشار مالندن موجود بولنان ذخایرك جنس ومقداری

اولچك شنك جنس ذخایر پاره غروش بهرشنکی

١٤٥٨٨	اریچه حنطه	٢٠	٢
٨٧٤١	اری «	٣٥	٢
٦٦٨٧	چودار	٣٣	١
٧١	ملز	١٠	١
٢٢٤	چودار	١٠	١
٣٢٥	ملز	١	١
٢٤٩	سومتر	٣٠	١
١٧٣	چودار	١٠	١

بالاده جنس ومقداری مرقم ذخایر محلچه موقع مزایده‌یه چیقاریله‌رق فیأت محرره ایله محلی طالبلری اوزرنده اولدیغندن وشهرحال رومینك اوتوزنجی پنجشنبه کونی احاله قطعیه‌لرینك اجراسی مقرر بولندیغندن بوفیأتدن زیاده‌یه طالب اولانلرك محلنه ویاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلمری .

فرانسز قوله‌جی

موسیو (فور) ك تحت اداره‌سنده

بك اوغلنده ترجمان زقاغنده نومرو ٢ و ٤ مذکور فرانسز مکتب کبیری ایلولك ١٠ و ٢٢ سنده کشاد اولنوب درسلره مباشرت اولنه‌جقدر . طلبه‌نك مقداری تزاید ایلدیکی جهتله بنای مکتب شاکردانی استیعابه غیر کافی بولندیغندن مکتب مذکوره برخانه دها ربط اولنمشدر . اغستوس ٢٩ یعنی الافرانقه ایلولك ١٠ ندن اعتبار اطلبه قبول ایدلمکله باشلانیله‌جقدر . ١٠

نام عاجزانه‌مه محکوك مهری قضاء ضایع ایتدم هرنوع معاملاتمده مهرم بولندیغی کبی

افریقای ظلام آلود

— یاخود —

« سیاح مشهور موسیو استانلینك صوك »

« افریقا سیاحتنامه‌سی »

٣٩

افرادمزدن (توتو) مصر اینجیری وموز طو پلامغه چیقمش وچند نفر جوجه‌یی اسیر طوتمغه موفق اولمش ایدی . بواسیرلر درت قادین ایله براوغلاندن عبارت ایدی . بونلرك کافه‌سی برعرقه منسوب دکل ایدی . قادینلرك بریسی کوچك چقورلی آتشی بریرینه پك یقین میمون کبی کوزلری اولدیغی حالده ساثرلرك لری ایری یوارلق طیلشاریه طوغری اولوب النلری ایری یوزلری مدور اوله‌سه دوشمکده ایدیلر . برلیلرك بوتعرضی اوزرینه بزده استعمال سلاحه مجبور اولدق . فقط ایلك آتش نوبتنده بونلر دلی کبی قوشه‌رق فراری ارتکاب ایتمشلردر . برنجی ساعت صکره هیئتمز نهرك قارشو طرفنه کچمش و پیشدارلرمز دخی بش کیلو غرام وزننده برطوبره برلی طوز بولدیلرکه طوزمز توکنمش اولدیغندن بو باکت بزم ایچون حقیقة قیمتدار بر غنیمت ایدی . اردوکاهمزی یوقاری قونغو اورمانك ایچنده الك واسع اووا سی اولان قلاده قوره قرینده واقع باقویا موقعنده قوردق . اردوکاهمزی قوردیغمز محل سطح دریادن طقوز یوز اون بش مترو ارتفاعنده بولنیور ایدی .

ارتسوری نهری سواحلندن اوچ بچق ساعتلك بولدن صکره بنه اورماندن طیلشاری چیقدق . بوراده دخی چنزار وروی سمانك کوزل مائی رنکی ایله کونشك پارلاقلنی جمله عصبیه‌مزه اوته‌یه دوشمکده ایدیلر . بوکیجه اوچ ساعت اوته‌ده باریقونغا کونه مواصلت ایتدك .

نیسانك سکزنده ایننده یه‌سویه وایکی کون صکره بیراقا طاغنك انتکرنده واقع مانده قریه‌زینه واردق . مانده قریه‌سی اهالیسی ایله بیراقا طاغرینك انتکرنده بولنان قریه‌اهالیسی کوتورمکه مقتدر اولدقلری مال واشیاسنی آله‌رق نهرك صول ساحلنه تحصن و اوردان بزم حرکتمزه تجسس ایتمکده ایدیلر . نهرك صاغ ساحلنه تقرب ایتدیکمزده قوبی بشیل اورمانك بری طرفنده سوتلی قهوه رنکنده بر آدم یقینی کوردیکمزده تعجب ایتدك . اهالیٔ مرقومه زنکبار اهالیسی کبی سیاه اولسه ایدیلر قارشومزده سیم سیاه بر آدم یقینی کورمش اوله‌جق ایدك . بو جوارده نهرك آغزی یوز قرق مترودن عبارت بولنوب قارشو جهتده بولنان برلیلر اوزرمزه یغمور کبی اوق یاغدیرمغه باشلادیلر . بو اوقلرك بعضی صویه وبعضی بزم اوزرمزدن قاچمقده

قاشی وموز شرابی یك مبذول اولدیغی حالده ایلوده واقع اولان کویلرده برشی بولنوب بوله‌میه جغمز بزه مجهول ایدی . بزچادرلرمزی قورمق ایله مشغول اولدقمز اثناده یرلی ایله افرادمز میانده وقوعه کلن برعربده‌ده یکانه اوله‌رق یرلی اهالیتك لسانه واقف اولان فتاح نام نفرمز معده‌سنك اوست طرفندن جریحه‌دار اولمشدر .

بسا قریه‌سی اهالیسی چنك اوزونلغندن استفاده ایله بزی احاطه ایتمکده ایسه‌لرده اردوکاهمزك اطرافنه وضع ایتدیکمز نوبخیلر بونلردن چند نفرینی تلف ایتدکلری جهتله بزم ایله باشه چیقه‌میه‌جقلرینی اکلامشلردر .

اوغاندا جوارنده استخدام ایتمش اولدیغمز یرلی اهالیدن بری ایله بسا قریه‌سی اهالیسندن دوقتور پارکه‌نك اورمان ایچنده چکوردیکی زمانك ایکیوز سکسان طقوزنجی کونی ایدی . شامپانیانی مبذول برضیافت دوقتورك یوز بنی اول درجه‌ده قیرارتوب بروشقلرینی دفع ایده‌مز ایدی . اوکلمدن صکره بن بیر قاطاغنك برجهتنك رسمنی ترسیم ایتمکده ایکن جهات شمال غربدن بتون اورمانی قپاتمش قره بر بلوطك ظهور ایتدیکنی کوردمکه طاغ قرانلق ایچنده قالدیغی حالده اوته طرفنده بولنان اووا کونشك شعاعی التنده ایدی . بونك اوزرینه جهات جنوب شرقیه‌دن دخی بر بلوط ظهور ایدرك اوته‌کی بلوط ایله برلشمش وبونی متعاقب شدتلی برینغمور نزول ایتمکله باشلامشدر .

سطح دریادن طقوز یوز یتمش مترو ارتفاعنده ایتوری سواحلندن یدی ساعت اوته‌سنده واقع بسا قریه‌سی بولنیور ایدی . بوکون اردوکاهمزی یك ارکن [illegible]

مسئله امضا دخی ایتش اولدیغندن بالکز له ارائه اولنه جق اوراق حکمسز اولدیغنی نامدرم ٠ آمدیٔ دیوان همایون خلفاسندن رفیق

قردی لیونه باتقه‌سی
٢٠٠٠٠٠٠٠ فرانق سرمایی اولان آنونیم شرکت مرکزلری

غلطه‌ده قره‌کویده حلاجیان خانی شعبه‌سی استانبولده سلطان جمامنده حاجیولو خانده مدی لیونه باتقه‌سی هرنوع باتقه معاملاتنی مرابلدر استقراض تحویلاتی دیوزتو نکله مبلغ اقراض ایدر حساب جاری چار وفرانسه وعموم ممالک سائره ایچون پولیچه شیدهایدر قرهدیتو مکتوبلری وبرر بورسه‌جه بشر ایچون وبریلان امرلری اجرا ایدر هرنوع استقراض تحویلاتنی محافظه ایدر وتسلیم اولنان نقدی قبول ایدوب مقابلنده شروط معینه ایله بونوز ویرر ٠

استانبول شعبه‌سی هرنوع باتقه معاملاتنی اجرا ایتدیکندن بشقه امتعهٔ تجاریه اوزرینه دخی مبلغ اقراض ایدر وارضیه اجرتیله وباخود درسعادتده وباخارجده صاحبری حسابنه فروخت ایتك ایچون امتعهٔ تجاریه‌یی محفظه ایدر ٠

امتعه دیوزتوری محلی استانبولده جیجك بازارنده نمرو ١

PHOENIX FIRE OFFICE
(فینکس)
١٧٨٨ سنه‌سنده حریق علیهنده تأسیس اولنان انکلیز سیغورطه قومپانیه‌سی
انکلیز لیراسی
واردات سنویه‌سی ١٤٠٠٠١٠٠٠
تأدیه اولنان خسارات ١٧٠٠٠٠٠٠٠٠
فینکس قومپانیه‌سنك حصه‌داران واعضاسی میاننده انکلترمنك الك زنکین والك مشهور سرمایه‌دارانی موجوددر ٠
اعضای مومی الیهم غیر محدود برمسئولیت تحتنده‌درلر ٠ فینکس سیغورطه قومپانیه‌سی هرنوع املاك واموالی واشیای تجاریه‌یی محررین اعضا واسطه‌سیله حریق علیهنده سیغورطه ایدر ٠ محررین اعضا ضرر وزیانلری تخلی اوزرینه کمال سخاوت ومساعدتله تنظیم وتسویه ایچون مأذونیت کامله‌یی حائزدرلر ٠
غلطه‌ده صندالجی خانده اوستریا بوستهخانه‌سی اوزرنده واقع اون بر واون ایکی نومرولو اوطه‌لرده مقیم اجنتلر
ه ٠ سوان وشرکاسی
H SWAN & C°

مکتب حربیهٔ شاهانه امرا وضابطاندن بعضیلرینك اوچیوز بش سنه‌سی اغستوس بدل تعلیمنده دائر لوازمات دائره‌سی ایکنجی شعبه‌سی تعیناتی قسمنده (٢٠) نومرو ایله ترقیم قلنان ومحتویاتی اولان درتپك طقوز یوز اوتوز التی غوروشدن بالتسویه ایکیبیك یوز یتش طقوز بچق غوروشی قلان بدل علم وخبرینك ضایع اولدیغی استدعا اولنمسنه بناء کیفیت ضایعی قیدی بالاسنه اشارت اولنمقله هرکیمك بدینه کچمش ایسه تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون ظرفنده لوازمات عمومیه دائره‌سنه کتورلدیکی حالده ضایعدن دیکری وبریله جکی وعنیق علم وخبرینك ظهوری تقدیرنده ابطال اولنه جغی اعلان اولنور ٠

قرائت کتابی

مکاتب ابتدائیه شاکردانی قرائته آلشدیرمق اوزره یازیلان آتارك اهمیتی آمریقادن مستغنی اولوب بوصرده هم اخلاق وآداب ووظائف دینیه‌یه وهمده علوم وفنون متنوعه مقدماتنه دائر اذهان شاکردانه القا ایدیلان افکار ومعلومات کوزل براساسی تحصیل تشکیل ایدیلیکی معلومدر احمد راسم بك افندینك اثر قلمی اولان شوقرائت کتابی ایسه بویولده آناردن مطلوب اولان محاسنی کاملاً جامع وفرانسه مکاتبنده متخذ اولان اصول مقبوله‌یه توفیقاً مرتب بالجمله مکاتب ابتدائیه‌ده اوقوندیرلق اوزره معارف نظارت ابتدائیه‌یه مخصوص اولان بوجلد غایت کوزل وایری یکری درت یوتلق حروف ایله مطبوع بوز اون ایکی صحیفه‌یی ومتن کتابده صورت تفهیمده تمثل اتمش عدد شکلی حاوی اولوب قیاتی بالکز بوز بارهده در کتاب مذکوری کورملك استیان طشره مکتب معلریته محلاریتی یلدیرمکلرنده مجاناً کوندریلور ٠

باب عالی جاده‌سنده کتابجی قره‌بت افندینك کتبخانه‌سنده بولنور ٠ ٢

(شرکت خیریه‌دن)

شرکت خیریه وایوارلرنده اونودیلوب جانب اداره‌یه کتوریلان برعدد سیم دخان طبقه‌سی ایله ایکی عدد شمسیه امانة حفظ اولندیغی جهتله صاحبلرینك کاوب اخذ ایلمریچون اعلان کیفیته ابتدار قلندی ٠

ایوازیان کیغوری افندی بوکره غلطه‌ده بنجشقبه بازارنده ایپسی خانك الت قاتده ١ نومرولی محلده برمغازه کشاد ایدوب اعلا مدالو زیتون یاغی ایله صابون وتفیس بوزجه اطه‌سی شرابی واعلا ازمیر ماستیقه‌سی فروخت ایتمکه باشلامش اولغله مذکور مغازه‌یه مراجعت ایده‌جك مشتریلرك هرجهله ممنون وخشنود اوله‌جقری اعلان اولنور ٠

مذکور مغازه‌ده اوروپاده شهرتشعار اولان (ژورژوصالامون) برادرلرك قابر نقه‌سی معمولاتندن اولان انواع قونیاقلر دخی جلب ایله صاتلقده‌در ٠

وخسته وضعیف المزاج کسه‌لره پك فائده‌لی بوزجه اطه‌سنك پرسنه‌لکندن یکرمی سنه‌لك شرابله قریبك قوماندار یه‌تسمیه اولنان شرابدن دخی مذکور مغازه‌ده صاتلقده‌در ٠

کشف عمومی

دیسنتری یعنی عفونت امعا واسهال وقولرین خسته‌لقری صورت مکمله‌ده یقولاکی وایله افندینك ایجادکرده‌سی اولوب برنجی صنف اجزاجیلردن موسیو ژوزف دالدریانك اعمال ایلدیکی حب ایله شفا پذیر اولور ٠

اشبو حبلرك اعمال واستعمالی ایچون فی ٢٣ تشرین ثانی سنه ١٣٠٥ تاریخلی مکتب ملکیهٔ طبیهٔ شاهانه مجلسی طرفندن رخصت رسمیه اعطا اولنمشدر ٠

مذکور حبلر صرف مواد نباتیه‌دن معمول اولوب الك معروف اطبا طرفندن وبریلان شهادتنامه‌لردن مستبان اولدیغی اوزره علل امعائیه‌یه زیاده‌سیله تأثیر ایدوب شفابخش اولمقده‌در ٠ اشبو حبلر ممالك محروسهٔ شاهانه‌ده واوروپاده مظهر رغبت مخصوصه اولمشدر ٠ استعمال ایدن ذوات کرام کوندن کونه اشبو حبلرك شفابخشلغنی تجربه وتقدیر ایتمکله بولنور قولرا علتك استیلاسنده خسته اولبلنلر دخی محضاً محافظهٔ صحت ایچون صباح واقشام بر دانه المغی اعتاد اتمشلردر ٠

بکرمی درت دانه‌یی حاوی واون یدی لسانده اصول استعمالی تعلیماتی محتوی اوراق ایله صاریلی اولان شیشه‌سی ممالك محروسه‌ده برعدد سیم مجیدیه وممالك اجنبیه‌ده بش فرانق بدل ایله صاتیلور ٠

اداره‌خانه واعماخانه ودپوزیطوسی غلطه‌ده خوبیارخانده پوك قیوسنك اوستنده ایکنجی واوچنجی قاتده اولوب بارچه‌یارچه المق استیلنلر ممالك محروسهٔ شاهانه‌ده واوروپاده عموم اجزاخانه‌لرده مراجعت ایده‌لر ٠ حبلرك صاحبی آویوو نوایه ١٠

RANçOIS JOSEPH
مجارستان داخلنده‌یشتده‌ده واقع (فرانسوآ ژوزف) نام مسهل معدن صویی شمدیه‌یه قدر معلوم اولان آجی معدن صوریك الك زیاده صحیحی وفائده‌لیسیدر منبع مذکور بروادیٔ لطیفده بولنوب اطرافی باغ وبحچه‌لر ایله محاط اولدیغندن غایت دلنشین برمنظره ارائه ایلمکده‌در ٠ بالجمله متخصصان اطبا وصحیون طرفندن تأثیرات حسنه‌سی تصدیق اولنان مذکور معدن صویینك صرفیاتی سندن سنه‌یه تزاید ایتمکده اولوب منابع سائره صویندن زیاده حیاتبخش اولدیغی علی طریق التحلیل مرتبهٔ ثبوته واصل اولمش ودیکر مسهل صولره نسبة (فرانسوآ ژوزف) نام طبیعی معدن صویندن نصفی مقداری ایچیلدرك نتیجهٔ مطلوبه حاصل اولمقده بولندیغی برخیلی اطبانك مشاهداتندن

بالجمله مغازه‌لرده وکافهٔ اجزاخانه‌لرده فروخت اولنور ٠ ١٥

« مضاد فقردم ـ دافع الم عصب »
فخره دوقتور همه‌کنك شکرلری
فقردم ادویهٔ جدیدیه‌نك الك اعلامی اولوب عصباتی تسکین ایتدیکی حالده دمه قوت ویرر واصلا انقباضی موجب اولمیان مسقویی ٠ بروم جدیدی حاوی بدرلر ٠
حلوروس کونده درتدن التی قدر شکر النور ٠
ادویهٔ مذکوره‌یی حاوی اکسیرو شروب دخی موجوددر ٠
پارسده موتناکو محله‌سنده لومبارد سوقاغنده درسعادتده موسیو ژوزف قازوح ایله سائر اجزاجیلرده صاتیلور ٠ ٤٤

« تداویٔ مؤسس اصولی اوزره درسعادتده »
« مؤسس مداواتخانهٔ کبیر »

مذکور مداواتخانه‌یك اولغلندن ساقز اغاجنده اغا جامعی قارشوسنده ١٩٠١٧٠١٥ نومرولرده وپارس دارالفنونی اطباسندن دوقتور (سیوتیس)ك تحت تصرفنده بولنوب کرك اهونیت وکرك نفاست وطهارت جهتیله شرفده بولنان بوقبیل مداواتخانه‌لرك الك ممتازی‌در ٠ مداواتخانهٔ مذکوره‌ده هرنوع دوش واستحمامات اجرا اولنور ٠ القزیق ، زیماستیق ، وجودی اوواالایان دلاکلر ، ناصورجی ، بربر وسائره بولنور ٠ فقرالدم ، احتناق الرحم ، عنانت ، امراض مزمنهٔ معدویه‌وکبدیه ، امراض عصبیه ، معده سانجوسی ، امراض رئیه ، عسرت هضم ، فلج ، المرمعده ، نقرس ، التهاب مفاصل ٠ حیات مزمنه وعلل وامراض سائره تداوی اولنور ٠ ایکنجی صنف استحمامات ایچون ٤ غروش ، برنجی صنف ایچون ٦ غروش ٠ عادی دوش ایکنجی صنف ٣ غروش ، برنجی صنف ٥ غروش ٠ صیجاق صودوشی ایکنجی صنف ٥ غروش ، برنجی صنف ٧ غروشدر ٠ ابونه‌لر ایچون بوزده اوون تنزیل اولنور ٠ مکتبلر وفامیلیالر ایچون شرائط خصوصیه ارائه اولنور ٠ ٩٥

نوروز جیابیرا

نوروج بیرالرینی اعمال ایدن فابریقه‌لرك جسیم والك مشهوری (قرستیانیا) شهرنده‌کی فابریقه‌اولوب ١٨٨٩ پارس سرکی عمومیسنده التون مدالیه احراز ایتمشدر ٠ اشبو فابریقه‌نك بیرالری غایت خالص اولوب قوت ویرمك وتسلك خاصه‌لریتی حائز اولدقلرندن بشقه‌طادی دخی غایت خوش ولذیذ اولمسیله ضعیف البنیه وعصبی المزاج اولان ذکور واناث بالجمله کسانه ادویه‌مقامنده استعمالی بالجمله حذاق اطبا طرفندن توصیه اولنقده‌در ٠

اشبو مشهور نوروجپا بیرالری غلطه‌ده تونل قرینده مرتبانی سوقاغنده ١٩ نومرولی ایستونسونك انکلیز مغازه‌سنده پوك شیشدر دوزینه‌سی قرق بش کوچك شیشه‌لرینك دوزینه‌سی اوتوز غروش فیأت مقطوعه‌سیله فروخت اولنقده‌در ٠ ١٧

ترو ترلك

حذاق اطبای عثمانیه‌دن ومکتب طبیهٔ شاهانه معلم معاونلرندن دوقتور مارقو بورتقالی افندینك تألیفنه موفق اولدیغی « ترو ترلك » نامنده‌کی اثری بوکره موقع ارای انتشار اولمشدر ٠

اثر مذکور ١٥٠ صحیفه‌دن عبارت اولوب هرکسك اکلایه‌یله‌جکی صورتده بازلمش وحفظاً للصحیه شدت تعلق اولان ترو ترلك حقنده کافهٔ مباحثاتی جامع اوله‌رق ایلك دفعه نشر اولنان اثار نادره‌دن بولنمش اولمسی اثرك قیمت واهمیتی تقدیره کافیدر ٠ کاغذینك مکملیتیله برابر نفاست طبعنده فوق العاده دقت واعتنا ایملمش اولدیغندن نفایسجویان اهل معارفك کتبخانه‌لریتی تزیین ایده‌جکی کبی علی الخصوص باز موسمنده ترلك خصوصنده لازمکلان تدابیر صحیحه‌یه تطبیق افعال ایدرك محتضریتی محافظهٔ ایتمك ارزوسنده بولنانلره اثر مذکوردن بر دانه ایدیلمری توصیه اولنور ٠

محل فروختی ـ سرکه‌جیده اسکی ضبطیه اتصالنده اجزاخانهٔ (جدیده) اولوب کویری باشنده کتبخانهٔ عثمانیه‌ایله غزته‌جیلرده بولنور ٥

(تکرار اعلان ایله تغییر معاملات اولنجیه‌قدر یعنی نقد ایله فروخت اولنمق قاعده‌سی وضع قلنجیه‌یه‌دکین بالکز محلولات وقفیه‌دن حصه‌دارانك حسب النظام)
(بلا مزایده تفویض ایده‌جکری حصه‌لی سکنالرك نصفی مجیدی اون طقوز غروش نصف دیکری خزینهٔ اوقاف همایونك صورت ومسرکی وقبویله صاتیله‌جقدر ٠ تام حصه‌لی اولوبده بالمزایده صاتیلانلرك معجله‌سنك نصفی لیرا بوز غروش حسابله لیرا اولهرق ودیکر نصفی کذلك صورت)
(ومسرکی قبولیله احاله قلنه‌جغندن بوقبیلدن آتی الذکر محلولاتك معین اولان درت هفته‌مدت اعلاندن ٤ نجی اعلان مدتی اولان اشبو ٣٠٦ سنه‌سی اغستوسك ٢٠ نجی کونندن اغستوسك ٢٧ نجی بازارایرتسی کونی حضور نظارتده مزایدهٔ انتهاییسی ساعت الثیدن اونه قدر بالاجرا ایرتسی صالی کونی)
(بوزده بش ضم قبول اولنه‌جغندن طالب اولنلرك قیمت مخمنه‌نك عشرینه مساوی تأمین اقچه‌لریله برابر محلولات اداره‌سنه مراجعت ایتمری لازم کلیر)
(ترکیجه طریق وترجمان حقیقت وفرانسزجه مونیتور اوریانتال وروجه قسطنطینوپولیس وارمنیجه جریدهٔ شرقیه غزته‌لریله اعلان قلندیغی کبی طریق)
(غزته‌سیله دخی ٤ نجی دفعه اوله‌رق اعلان اولنور)

نومرو	قیمت مخمنه	
٥	٣٠٠٠	محمود پاشاده محمود پاشا محله‌سنده بشل دیرك زاغنده‌بردار اجد اغا وقفندن تربعاً ١٥ ذراع عرصه‌ده شهری یکرمی غروش کرالو بلاهو کارکیر برباب صوجی دکانی
٨	٣٠٠٠	چارشوی کبیرده بوتجی خانده الت قاتده اوقاف کدکاتندن تربعاً ١٥ ذراع عرصه‌ده شهری ٢٠ غروش کرایه متحمل کارکیر برباب اوطه‌دا کدیکنك بتونی
٢٩	١٧٥٠	فنارده صغیر صوباشی محله‌سنده کرجخانه زاغنده احمد پاشا وقفندن تربعاً ٦٠ متر و برقطعه منزل عرصه‌سنك نصف حصه‌سی
٣١	١٣٣٣	ایوبده امیر بخاری محله‌سنده قشله جاده‌سنده شیخ محمود افندی وقفندن تربعاً ١٥٢ متر و عرصه‌ده اخشاب بر باب مغازه‌نك التی حصه‌دن برحصه‌سی
٥٤	١٦٠٠٠	قاتحده افضل زاده محله‌سنده نشانجی جاده‌سنده حاجه صالحه خاتون وقفندن تربعاً ٢١٠ متر و عرصه‌ده سکز اوطه و ایکی صفه و برقیو
٥٤		و ٣٨ متر و باغچه تحتنده بر باب دکانی مشتمل اخشاب بر باب منزل مع دکانك بتونی
٢٣	١٠٠٠٠	شیخ وقاده دار الحدیث محله‌سنده عمارت زاغنده تربعاً ٤٥ متر و عرصه‌ده فوقنده ایکی اوطه و برصفه‌یی مشتمل وسنوی یك بشیوز غروش کرالو بر باب دکان مع اوطه‌نك ملك مع کدك نصف حصه‌سی
١٨٦	٥٠٠٠	بك اوغلنده فری قریه‌سنده طاطاوله شیشلی جاده‌سنده تربعاً ٧٦ متر و عرصه‌ده ٦ اوطه واوچ صوفه و برقیو ٧٠ متر و بچه ١٤٢ متر و برقطعه عرصه‌یی مشتمل اخشاب بر باب منزل مع عرصه‌سنك ثلث حصه‌سی
١٤	٥٦٢	بکلر بکی قریه‌سنده اسکله جاده‌سنده جنتمکان سلطان عبد الحمید خان وقفندن تربعاً ١١٤ متر و عرصه‌ده براوطه و برقیو و برمقدار ارالقی مشتمل وسنوی یك ایکیوز غروش کرالو بر باب اخشاب بویه‌جی واسکیجی دکانك بوزیکرمی سهم اعتباریله ایکی بچق سهم حصه‌سی
١٤	٤٥٠٠	ارنبود قریه‌سنده بیوك ایازمه جاده‌سنده تربعاً ١٣٧ متر و برقطعه دکان عرصه‌سنك ملك مع کدك نصف حصه‌سی
٢١	٣٠٠٠	اخور قپوده محمود اغا محله‌سنده دکرمن زاغنده محمد امین اغا وقفندن تربعا ٧٦ متر و عرصه‌ده اوچ اوطه و برصفه و برقیو و برمقدار اچقلقی مشتمل اخشاب برباب منزلك مع حصه‌سی
١	١٠٠٠	بك اوغلنده شیخ الحرم حسین اغا محله‌سنده بوداق زاغنده الحاج احمد اغا وقفندن تربعا ٢٢ متر و برقطعه منزل عرصه‌سی
٢٤	١٣٣٣	غلطه‌ده حاجی اغمی محله‌سنده جواهر زاغنده حرمین وقفندن تربعاً ٣٨ متر و برقطعه منزل عرصه‌سنك ثلثان حصه‌سی
٧	٩٠٠٠	قاسم پاشاده پاش حسن افندی محله‌سنده امین جامع زاغنده درونده برقیویی مشتمل تربعاً وتخمیناً یك یدیوز ذراع برباب ایچی کارخانه‌سی عرصه‌سنك التی حصه‌دن برحصه‌سی
١٦	٦٨٧٥	قاسم پاشاده نعلیجی حسن محله‌سنده نعلیجی جاده‌سنده تربعا ١٢٤ متر و عرصه‌ده یدی اوطه اوچ صفه و برقیو و ٩١ متر و باغچه‌یی مشتمل وشهری بوز سکسان غروش کرالو مقدما بر والیوم ایکی باب منزلك نصف حصه‌سی
٤٧	٥٩٠٧	چارشوی کبیرده قیمچیر جاده‌سنده اوقاف کدکاتندن تربعاً ٢٥ متر و عرصه‌ده شهری بوز یکرمی غروش کرالو برباب دکان کدیکنك اون التی سهم اعتباریله اوچ بچق سهم حصه‌سی
٤٠	١٥٠٠	سلطان بایزیده‌ده امین بك محله‌سنده حسن پاشا قره‌قولی چاده‌سنده اوقاف کدکاتندن تربعاً ١٥ متر و عرصه‌ده فوقنده براوطه‌یی مشتمل وشهری بوز غروش کرالو اخشاب برباب نعلیجی دکانی کدیکنك سکز حصه‌دن برحصه‌سی
١٧	١٨٧٥	باب جعفر قپوده رستم پاشا محله‌سنده قپان عسل خانی درونده تربعاً ٣٨ متر و عرصه‌ده شهری بوز غروش کرالو بر باب اوطه‌نك ملك مع کدك سکز حصه‌دن برحصه‌سی
١٧٧	٢٠٠٠٠	چارشوی کبیرده بغلقیچیر جاده‌سنده وزیر خانی درونده التی قاتده تربعا ٣٨ متر و عرصه‌ده شهری الی غروش کرالو احشاب اوطه
٨	٧٠٠٠	چنبرلی طاشده منلا علی الفناری محله‌سنده وزیر خانی درونده التی قاتده تربعا ٣٨ متر و عرصه‌ده شهری الی غروش کرالو احشاب اوطه
١١٨	١٠٠٠٠	اسکداره‌ده حاجی حسنی خاتون محله‌سنده پاشا حمامی جاده‌سنده ودرونده برقلبه اوطه‌یی مشتمل برقطعه ساحلخانه عرصه‌سنك ربع حصه‌سی
١١٩ الی ١٢١	١١٠٠٠	صالطمرقده قریه‌یی عتیق علی پاشا محله‌سنده صالطمرقی جاده‌سنده حرمین وقفندن تربعاً ٢٥٠ متر و عرصه‌ده ١٢ اوطه ودرت صفه وبرقیو و ٤٥٠ متر و باغچه‌یی مشتمل وشهری ٥٥٥ غروش کرالو برباب اخشاب منزل وتخمنده اوچ دکانك بش حصه‌دن اوچ حصه‌سی

نظیف افندی

(تکرار اعلان ایله تغییر معاملات اولنجیه‌قدر یعنی نقد ایله فروخت اولنمق قاعده‌سی وضع قلنجیه‌یه‌دکین بالکز محلولات وقفیه‌دن حصه‌دارانك حسب النظام)
(بلا مزایده تفویض ایده‌جکری حصه‌لی سکنالرك نصفی مجیدی اون طقوز غروش نصف دیکری خزینهٔ اوقاف همایونك صورت ومسرکی وقبویله صاتیله‌جقدر)
(تام حصه‌لی اولوبده بالمزایده صاتیلانلرك معجله‌سنك نصفی لیرا بوز غروش حسابله لیرا اولهرق ودیکر نصفی کذلك صورت ومسرکی قبولیله احاله)
(قلنه‌جغندن بوقبیلدن آتی الذکر محلولاتك معین اولان درت هفته‌مدت اعلاندن ٣ نجی اعلان مدتی اولان اشبو اوچیوز التی سنه‌سی اغستوسك نجی ٢٠ کونندن)
(اغستوسك ٢٧ نجی بازارایرتسی کوکونه قدر طالب اولنلرك قیمت مخمنه‌نك عشرینه مساوی تأمین اقچه‌لریله برابر محلولات اداره‌سنه مراجعت ایتمری لازم)
(کلمه‌جکی ترکیجه طریق وترجمان حقیقت وفرانسزجه مونیتور اوریانتال وروجه قسطنطینوپولیس وارمنیجه جریدهٔ شرقیه غزته‌لریله اعلان)
(قلندیغی کبی طریق غزته‌سیله دخی ٣ نجی دفعه اوله‌رق اعلان اولنور)

نومرو	قیمت مخمنه	
١	٥٠٠٠٠	اسکداره‌ده سلیمان اغا محله‌سنده شیخ جامع زاغنده یوسف اغا وقفندن تربعا ١٥٢ متر و عرصه‌ده مبنی التی اوطه و ایکی صفه و ایکی قیو ٩٥٠ متر و باغچه‌یی مشتمل اخشاب برباب منزل
١٠	١٠٠٠٠٠	بکلر بکنده بکلر بکی جاده‌سنده جنتمکان سلطان عبد الحمید خان وقفندن تربعا ٧٥٤ متر و عرصه‌ده مبنی ١٢ اوطه و ٣ صفه و برقیو و ٢٥٨٤
١١		متر و باغچه‌یو برحوض وظهرنده ١٨٢٠٠ متر و باغ محلی مشتمل اخشاب برباب ساحلخانه‌نك نصف حصه‌سی
٣٥	١٦٦٦٦	طوبخانه‌ده طم طم محله‌سنده بکی چارشوجاده‌سنده تربعا ٣٨٠ متر و عرصه‌ده مبنی التیوز الی غروش کرالو التی باب اخشاب دکاکینك ٤٥٠٣٩٠٢٧٠٤١٠٣٦٠ التی حصه اعتباریله برحصه‌سی
٢٠	٦٢٥٠	شیخ وفا قرینده ملاخسرو محله‌سنده چیتمز مناوز زاغنده بیر محمد پاشا وقفندن تربعا ٩١ متر و عرصه‌ده مبنی اوچ اوطه و برصفه و برقیو و ١١٤ متر و باغچه‌یی مشتمل وشهری بوز اوتوز غروش کرالو اخشاب برباب منزلك نصف حصه‌سی
٨٧	٤٦٠٠٠	طوبخانه‌ده قرباش محله‌سنده کراسه‌جیلر زاغنده بویوغانکسن جاده‌سنده تربعا ١٥٢ متر و عرصه‌ده مبنی اوچ اوطه و ایکی صفه و برقیو و ٢٢ متر و باغچه‌یی مشتمل وتخمنده شهری درتیوز غروش کرالو اوچ باب دکانی مشتمل برباب نیم کاکیر منزلك نصف حصه‌سی
	١٣٣٠١٣١٠٨٩٠	
٢٩	٢٥٠٠	بدل مزایده‌سی ١٨٠٠ غروش اسکداره‌ده روم محمد پاشا محله‌سنده پرستان اچی زاغنده روم محمد پاشا وقفندن تربعا ١٢ متر و عرصه‌ده مبنی کاکیر برباب دکانك نصف حصه‌سی
٦	٢٠٠٠	چارشوی کبیرده حسین اغا محله‌سنده اسکندر بوغازی زاغنده تربعا ٣٠ متر و عرصه‌ده شهری قرق غروش کرالو اخشاب برباب چاغیچی دکانك ملك مع کدك ثلث حصه‌سی
١٥	٢٥٠٠	اکری قپوده حاجی الیاس محله‌سنده ابه قادین زاغنده تربعا ٤٩ متر و عرصه‌ده مبنی ایکی اوطه و برصفه‌یی مشتمل اخشاب برباب منزلك بتونی
١	٥٠٠	اکری قپوده ملاعشق محله‌سنده ادهم افندی زاغنده درونده برقیویی مشتمل تربعا ١١٤ متر و برقطعه منزل عرصه‌سی
٤٨	٣٠٠٠	بدل مزایده‌سی ٢٥٠٠ قاسم پاشاده صحاف محی الدین محله‌سنده التکجی فرونی جاده‌سنده تربعا ٥٣ متر و عرصه‌ده مبنی ایکی اوطه و برصفه و برقیو و ٦٠ متر و باغچه‌یی مشتمل اخشاب برباب منزل
٤٤	١٥٠٠٠	سلطان احمده‌ده اوجلر محله‌سنده ات میدانی جاده‌سنده تربعا ١٨٠ متر و عرصه‌ده مبنی فوقنده ایکی اوطه‌یی مشتمل وشهری اوچیوز سکسان غروش کرالو کاکیر برباب کراچخانه واخور ایله اوکنده بلا نومرو قهوه دکانك ربع حصه‌سی
٤٦		
٥	٧٥٠٠	اسکداره‌ده کرده محله‌سنده بلبان اسکله‌سی زاغنده تربعا ١٨ متر و عرصه‌ده مبنی فوقنده براوطه‌یی مشتمل وشهری الی غروش کرالو کاکیر برباب قولتقجی دکانك بتونی
٤٨	١٣٣٣٠	صالطمرق قرینده کفوی محله‌سنده درانعمان جاده‌سنده اوچیوز سکسان متر و عرصه‌ده مبنی اونبر اوطه و اوچ صفه و ایکی قیو و ٦٠٠ متر و باغچه‌یی مشتمل وشهری درتیوز غروش کرالو برباب دکان ملکنك اون بش سهم اعتباریله بش سهم حصه‌سی
٩	١٦٢٥	حصکوده تورشجی محله‌سنده کشمدی زاغنده تربعا ٣٨ متر و عرصه‌ده مبنی ایکی اوطه و برصفه و برقیو و ٢٢٠ متر و باغچه‌یی مشتمل تامام برباب منزلك سکز حصه‌دن بش حصه‌سی
٢٥	٤٨٠	باغچه‌قپوسنده چلبی اوغلی علاء الدین محله‌سنده اصمه‌اغا جاده‌سنده شهری درت غروش کرالو برباب دکان ملکنك التی حصه‌دن برحصه‌سی
٣	٥٠٠	قرق چشمه‌ده حسام بك محله‌سنده قوغه‌جیلر جاده‌سنده شهری بش غروش کرالو برباب دکان ملکنك بتونی
١	٣٠٠	قرق چشمه‌ده حسام بك محله‌سنده قوغه‌جیلر جاده‌سنده شهری اوچ غروش کرالو برباب دکان ملکنك بتونی
٩	٣٠٠	قرق چشمه‌ده حسام بك محله‌سنده قوغه‌جیلر جاده‌سنده شهری اوچ غروش کرالو برباب دکان ملکنك بتونی

امین اغا — حسنی افندی — حاجی احمد — حاجی حسین افندی — احمد افندی — احمد افندی — احمد